



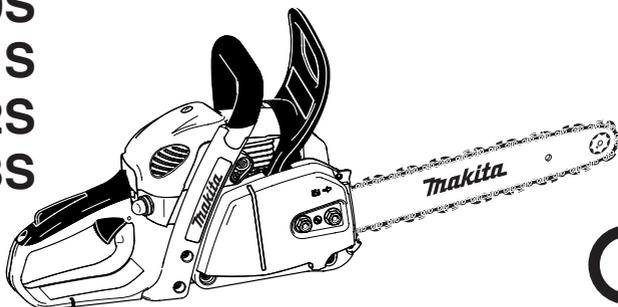
Originalno uputstvo za rukovanje

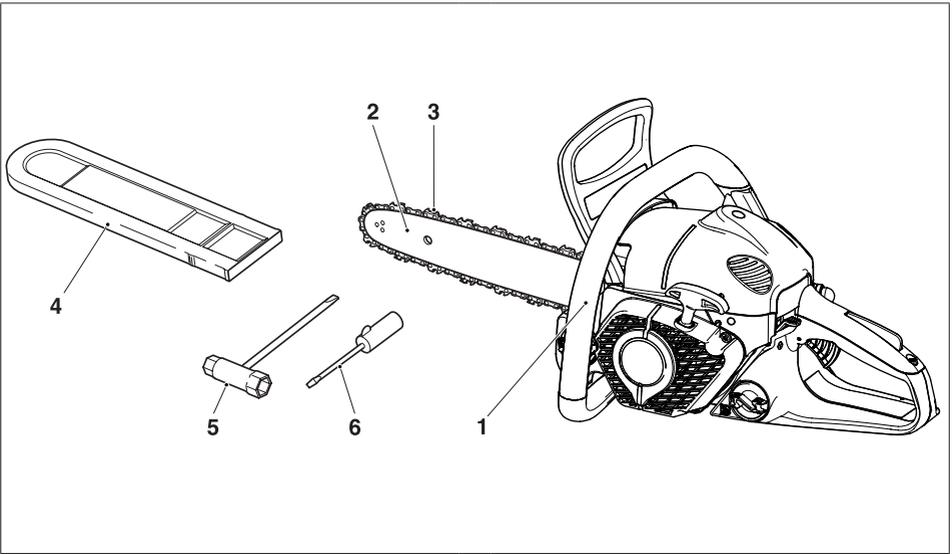
Važno:

Pročitajte pažljivo ova uputstva za rukovanje pre nego uključite testeru i strogo se pridržavajte uputstava za bezbednost!

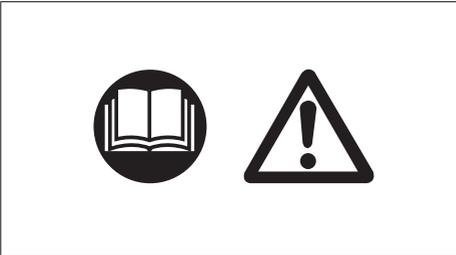
Čuvajte ova uputstva!

EA3200S
EA3201S
EA3202S
EA3203S

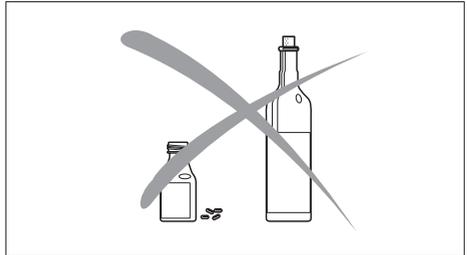




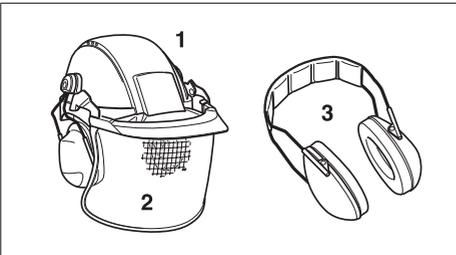
1



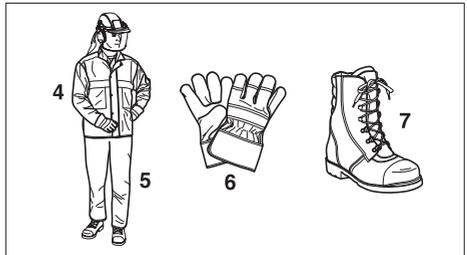
2



3



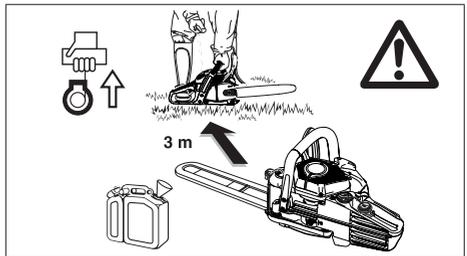
4



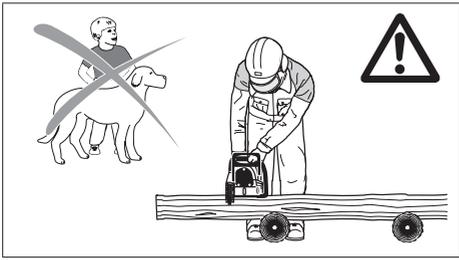
5



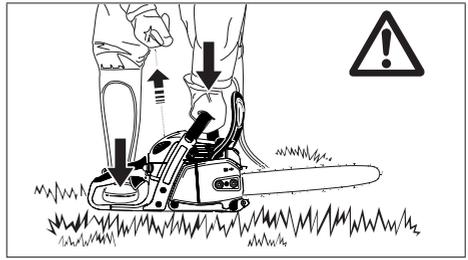
6



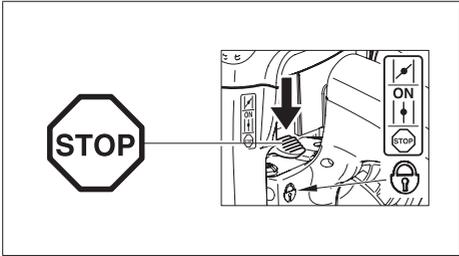
7



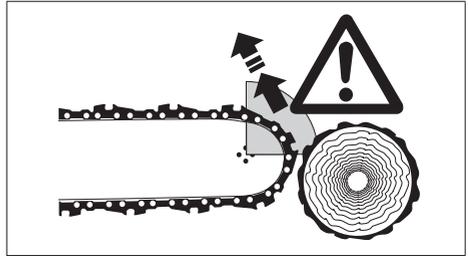
8



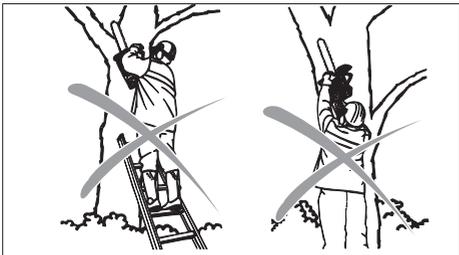
9



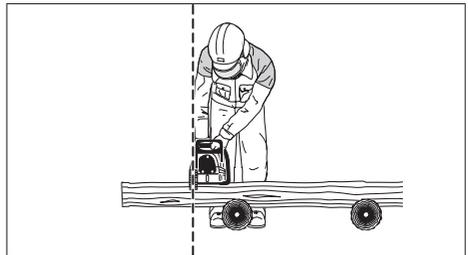
10



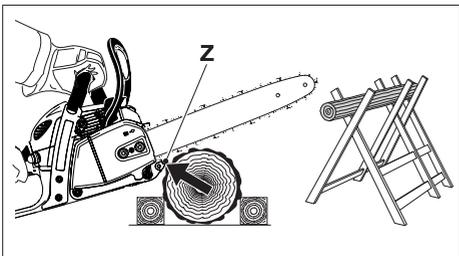
11



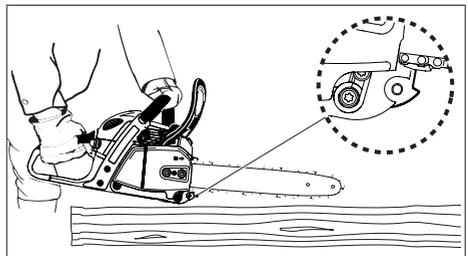
12



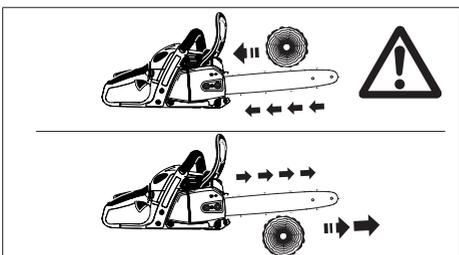
13



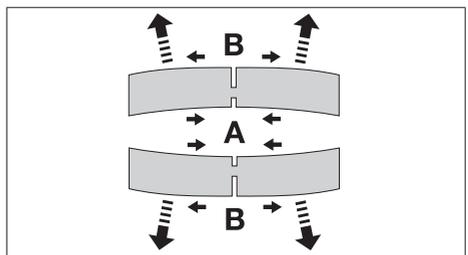
14



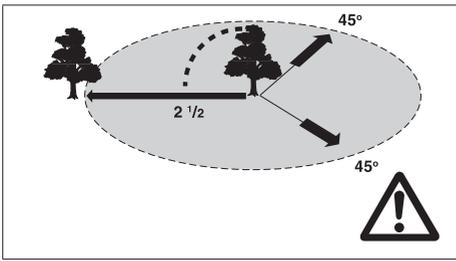
15



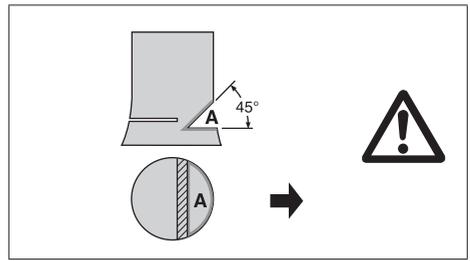
16



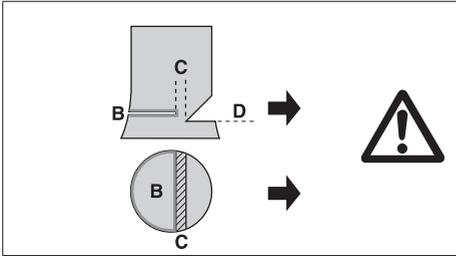
17



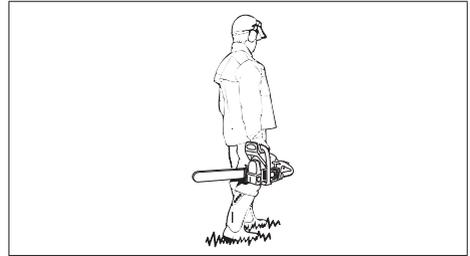
18



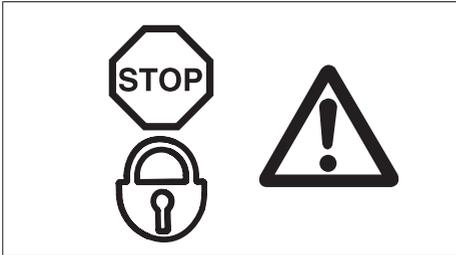
19



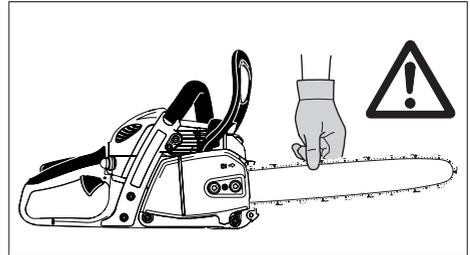
20



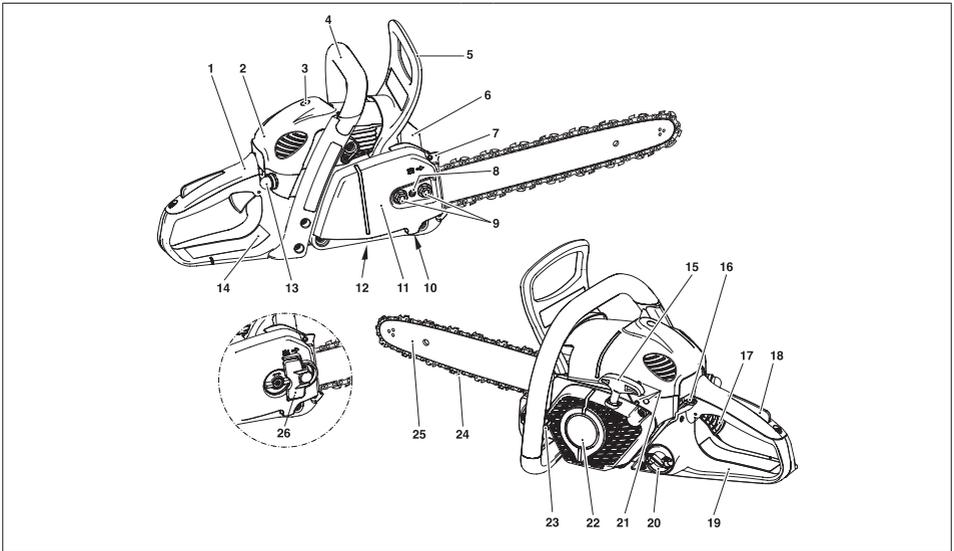
21



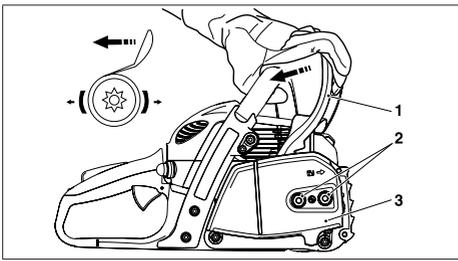
22



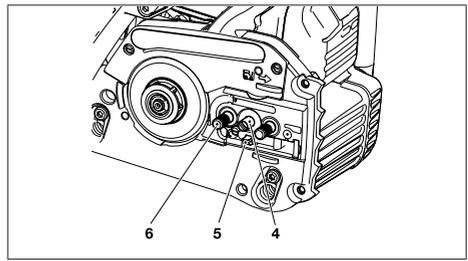
23



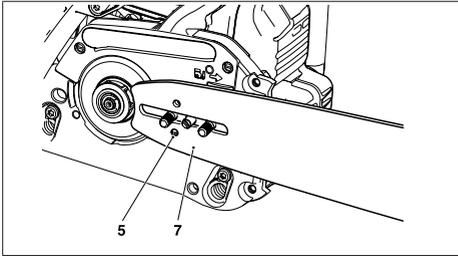
24



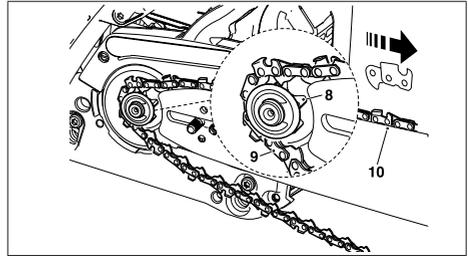
25



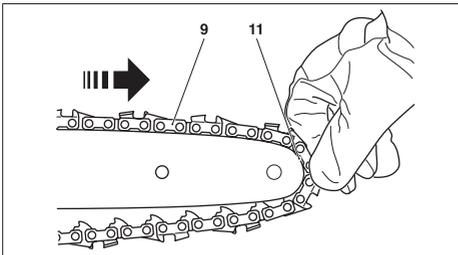
26



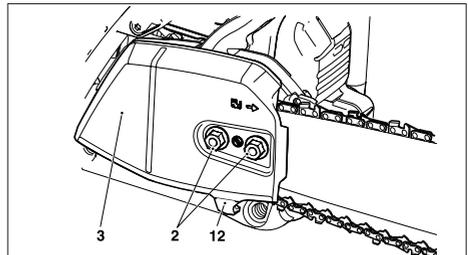
27



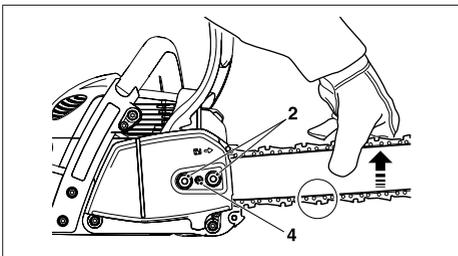
28



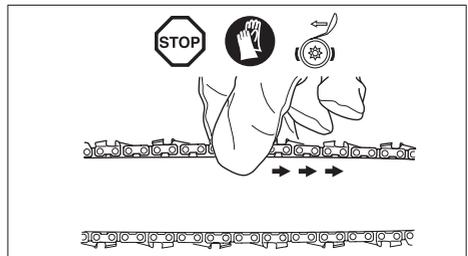
29



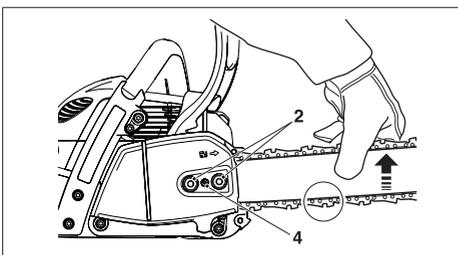
30



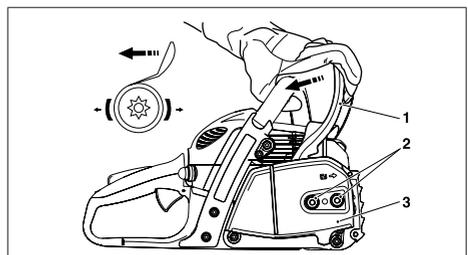
31



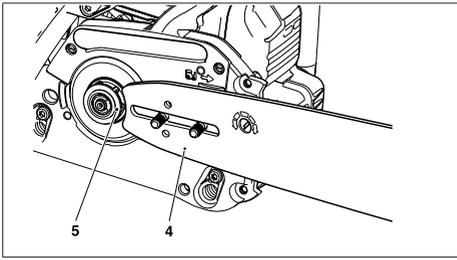
32



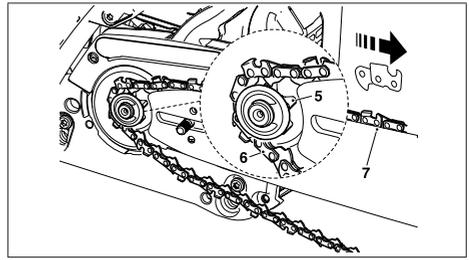
33



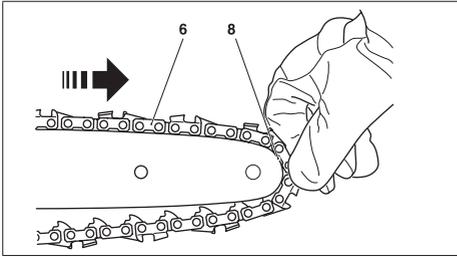
34



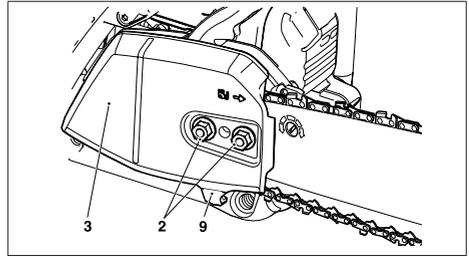
35



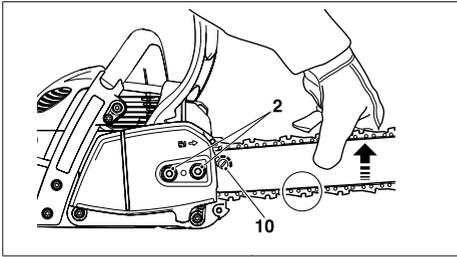
36



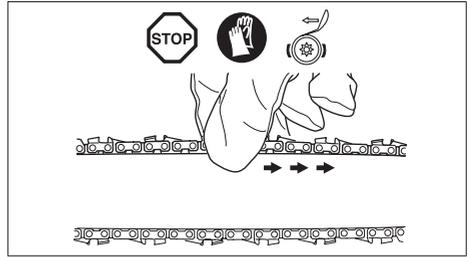
37



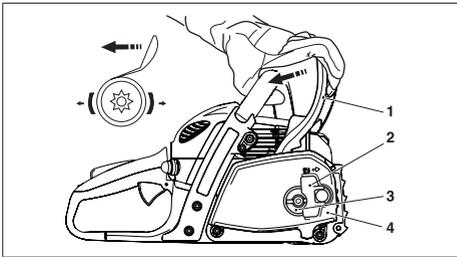
38



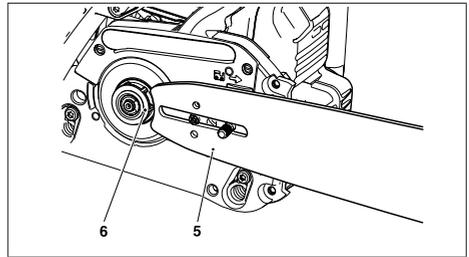
39



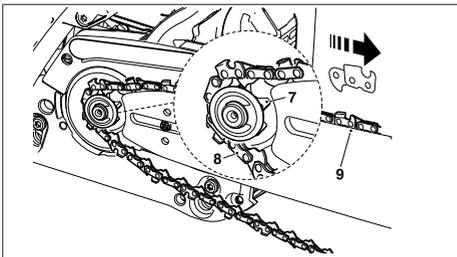
40



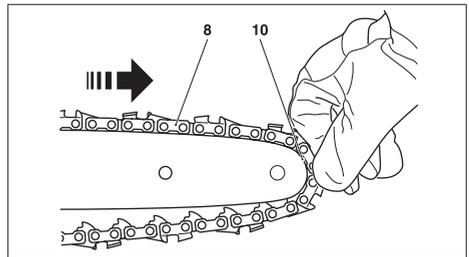
41



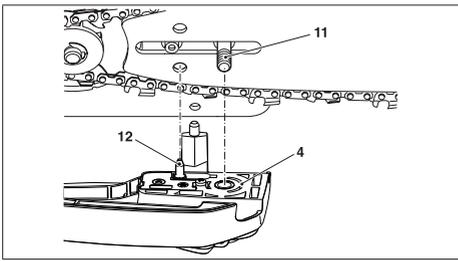
42



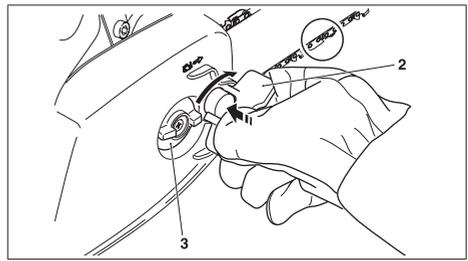
43



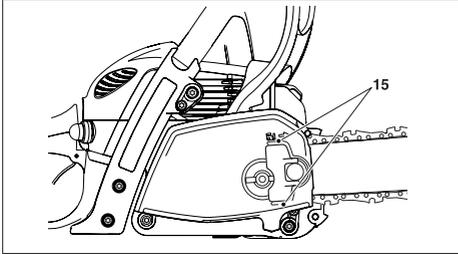
44



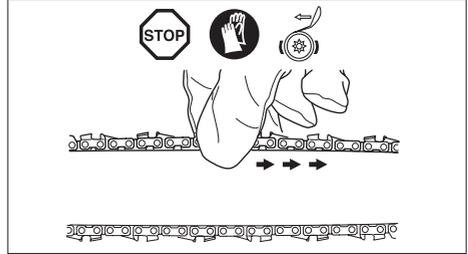
45



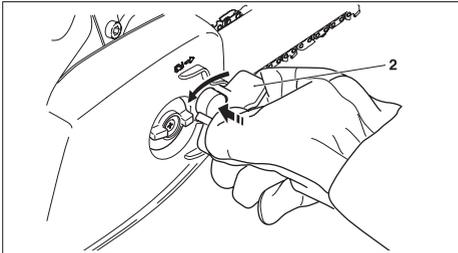
46



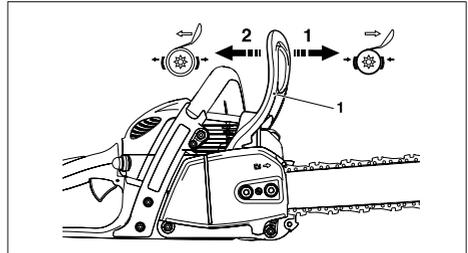
47



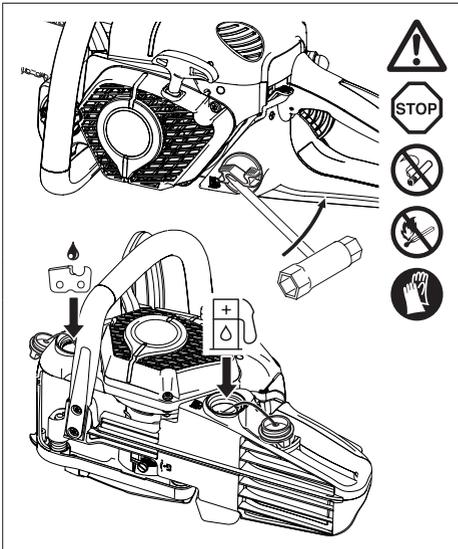
48



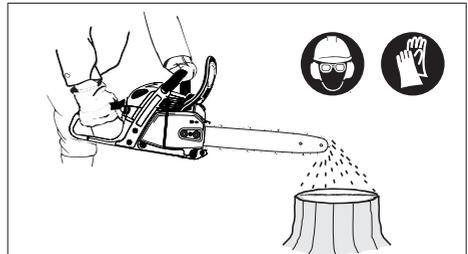
49



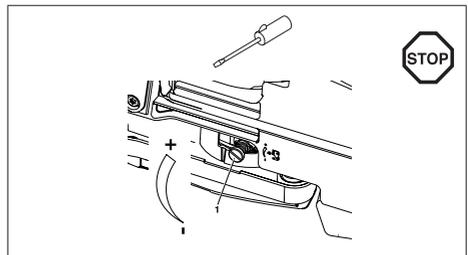
50



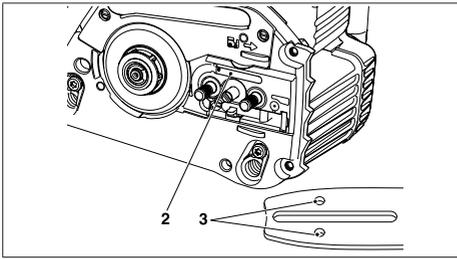
51



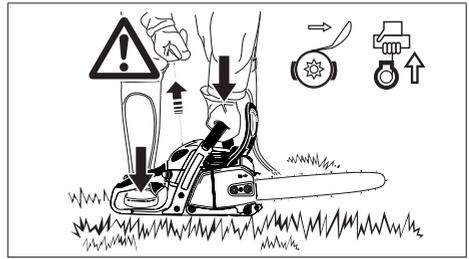
52



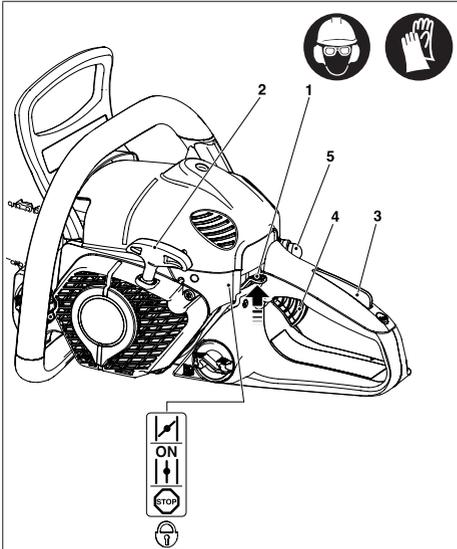
53



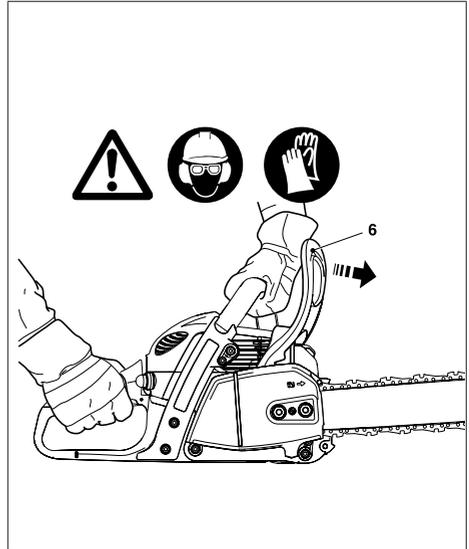
54



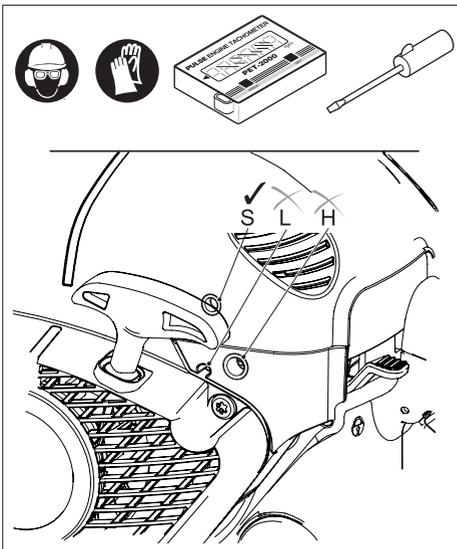
55



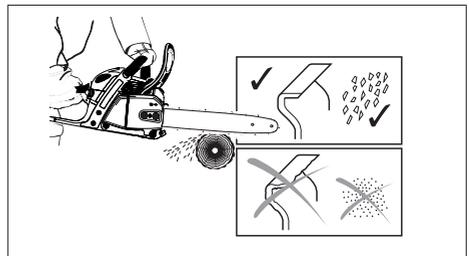
56



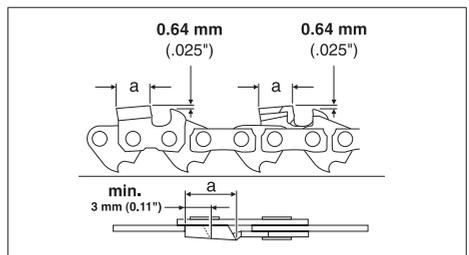
57



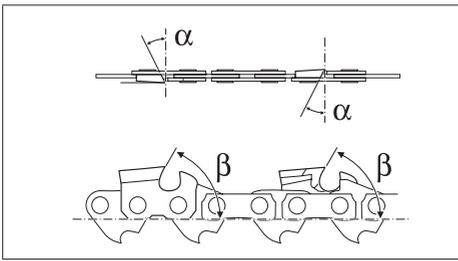
58



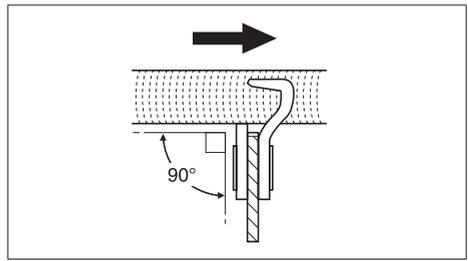
59



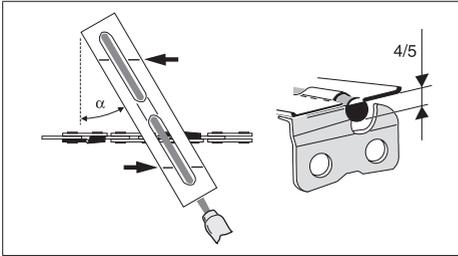
60



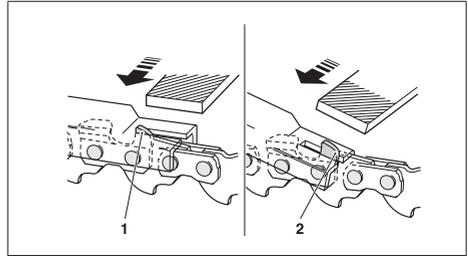
61



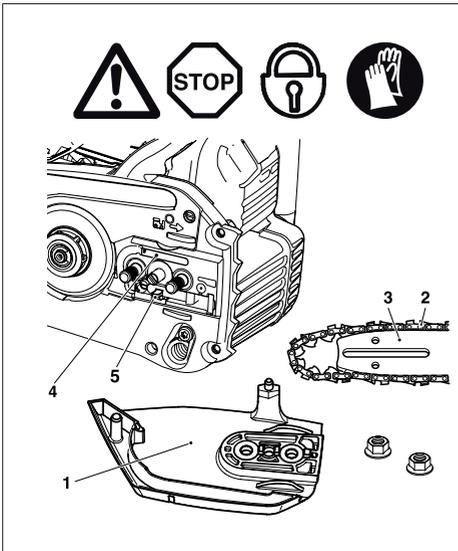
62



63



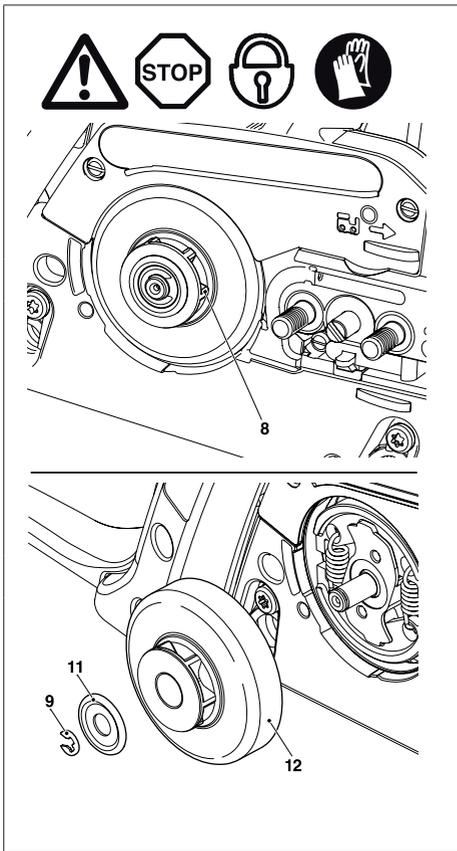
64



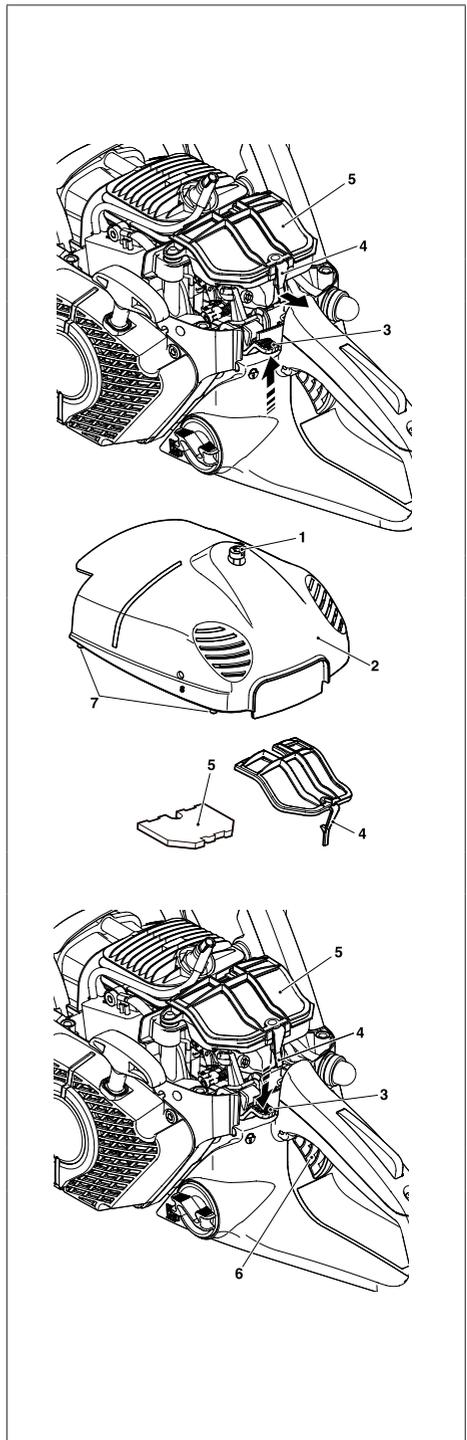
65



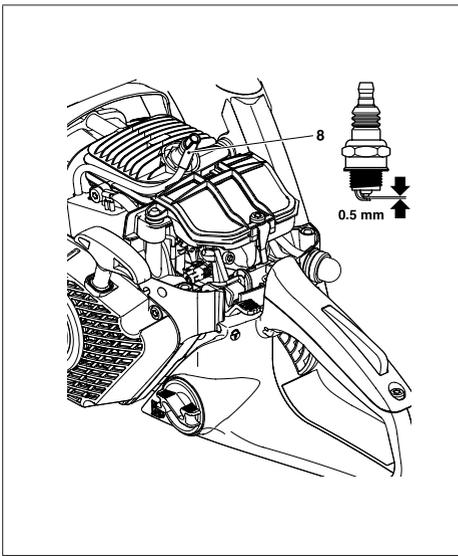
66



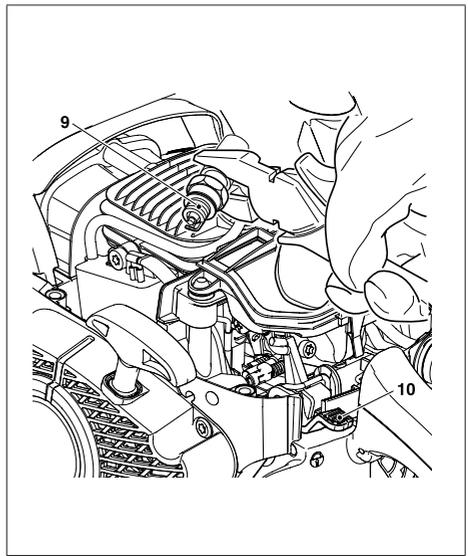
67



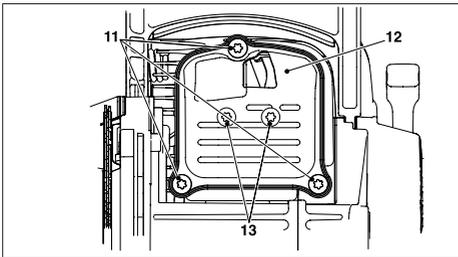
68



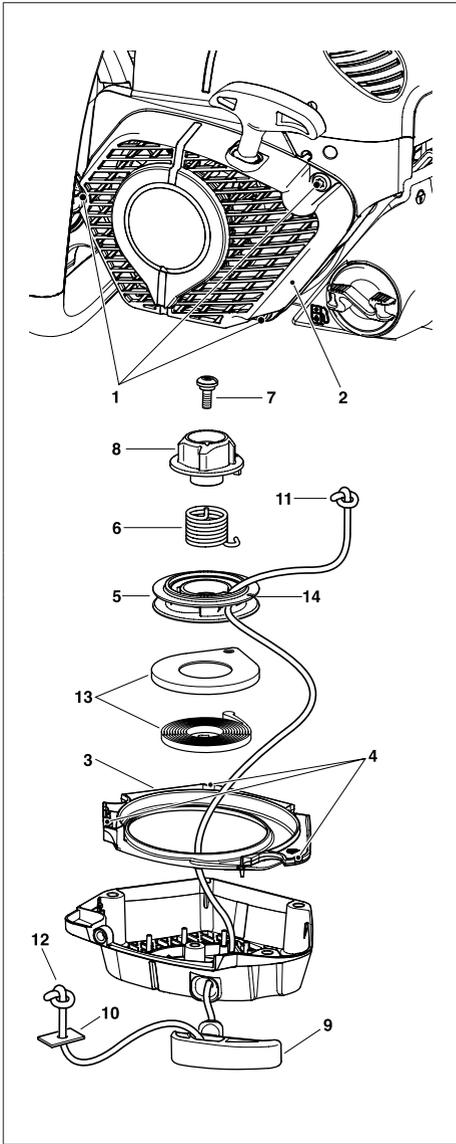
69



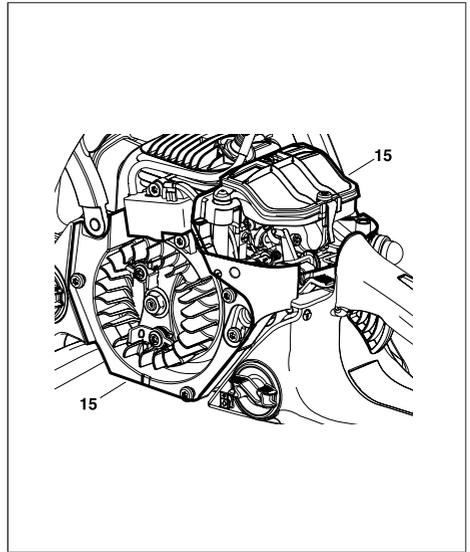
70



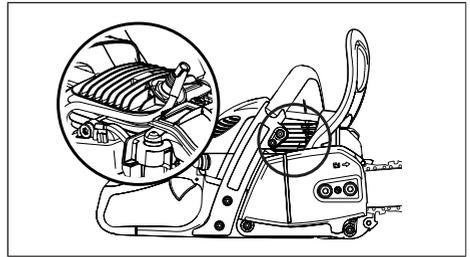
71



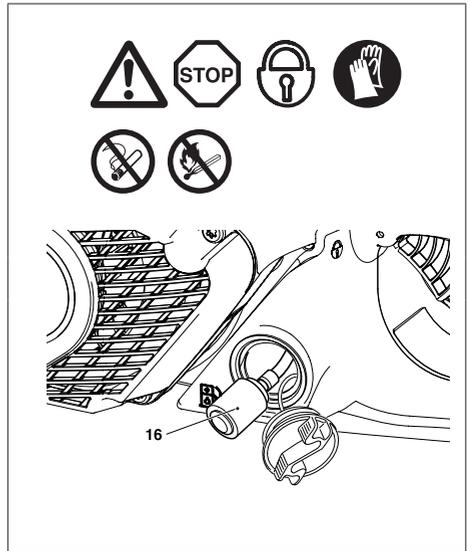
72



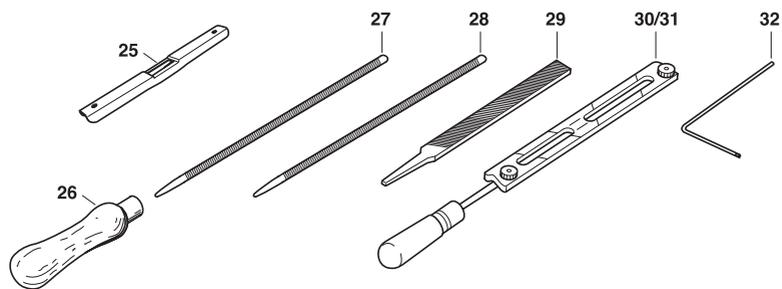
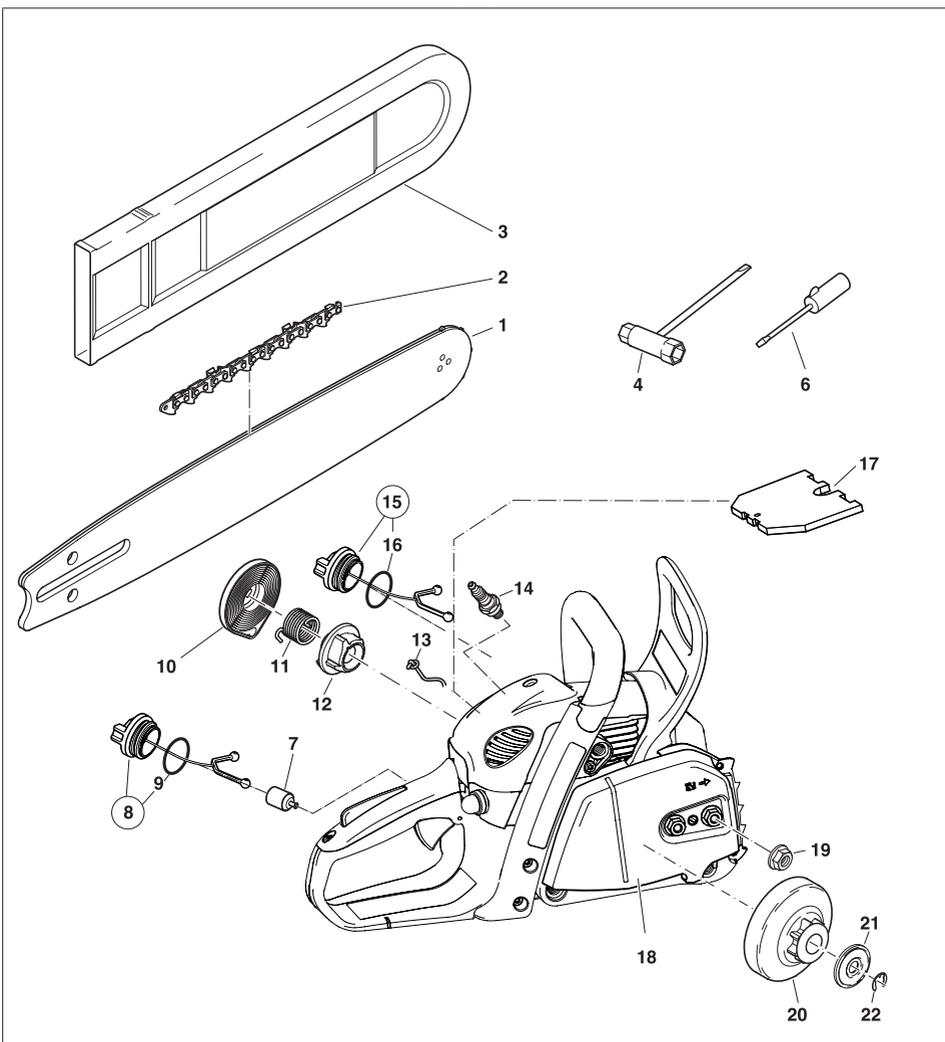
73



74



75



Zahvaljujemo vam se na kupovini MAKITINOG proizvoda!

Čestitamo vam na novoj MAKITINOJ lančanoj tester! Sigurni smo da ćete da budete zadovoljni sa ovim modernim delom iz opreme. Modeli EA3200S, EA3201S, EA3202S, EA3203S su posebno lake i praktične lančane testere, sa novom konstrukcijom. Automatskote podmazivanje lanca, pomoću pumpe za ulje, sa regulisanim protokom i sa elektronikom za paljenje bez potrebe za održavanjem, obezbeđuju rad bez zastoja, dok anti - vibracijski sistem kao i ergonomski konstruisane drške i opslužni elementi rukovaocu obezbeđuju praktičan, bezbedan i posao bez umora. Sistem za lako startovanje vam omogućuje da testeru uključite bez muke, pomoću napregnute opruge za startovanje. Ovo smanjuje količinu zagađenja u izduvnim gasovima i zadovoljava Evropske smernice 2002/88/EC. MAKITA lančane testere EA3200S, EA3201S, EA3202S, EA3203S su opremljene sa najnovijim bezbednosnim karakteristikama i zadovoljavaju sve nacionalne i međunarodne standarde. Karakteristike obuhvataju: štitnike za ruke na obema drškama, zabravnik na ručici za gas, hvatač lanca, bezbednosni lanac i kočnica za lanac. Kočnica za lanac može da se aktivira ručno ili automatski, u slučaju povratnog udara.

Važe sledeća prava industrijskog vlasništva:

DE 101 32 973, DE 20 2008 006 013, DE 20 2009 013 953,
DE 203 19 902, DE 203 01 182, DE 197 22 629, DE 10 2007
039 028, DE 10 2007 038 199.

S ciljem da se obezbedi pravilno funkcionisanje i performanse vaše nove lančane tester i zbog vaše lične bezbednosti, neophodno je da detaljno pročitate ova uputstva za rukovanje pre nego što počnete da radite. Budite posebno pažljivi da poštujuete sve mere predostrožnosti! Nepoštovanje mera može da dovede do ozbiljnih povreda ili smrti!



Sadržaj	Stranica
1. Isporučeni inventar.....	15
2. Simboli.....	15
3. BEZBEDNOSNA UPOZORENJA.....	16
3-1. Namena.....	16
3-2. Opšta upozorenja.....	16
3-3. Zaštitna oprema.....	16
3-4. Gorivo / Punjenje.....	16
3-5. Puštanje u rad.....	16
3-6. Povratni udarac.....	17
3-7. Odnos pri radu/Metode rada.....	17
3-8. Transportovanje i skladištenje.....	18
3-9. Održavanje.....	18
3-10. Prva pomoć.....	18
4. Tehnički podaci.....	19
5. Pakovanje.....	19
6. Naziv delova.....	20
7. Puštanje u rad.....	20
7a. Samo za modele sa steznim navrtkama na štitniku za lanac.....	20
7a-1. Montiranje mača i lanca.....	20
7a-2. Pritezanje lanca.....	20
7a-3. Provera zategnutosti lanca.....	20
7a-4. Ponovno pritezanje lanca.....	21
7b. Samo za mač sa brzim podešavanjem.....	21
7b-1. Montiranje mača i lanca.....	21
7b-2. Pritezanje lanca.....	21
7b-3. Provera zategnutosti lanca.....	21
7b-4. Ponovno pritezanje lanca.....	21
7c. Samo za modele sa brzim zatezačem na štitniku za lanac (TLC).....	22
7c-1. Montiranje mača i lanca.....	22
7c-2. Pritezanje lanca.....	22
7c-3. Provera zategnutosti lanca.....	22
7c-4. Ponovno pritezanje lanca.....	22
Za sve modele	
7-5. Kočnica za lanac.....	23
7-6. Gorivo.....	23
7-7. Ulje za lanac.....	24
7-8. Punjenje goriva i ulja.....	24
7-9. Provera podmazivanja lanca.....	25
7-10. Regulisanje podmazivanja lanca.....	25
7-11. Startovanje motora.....	25
7-12. Zaustavljanje motora.....	26
7-13. Provera kočnice za lanac.....	26
7-14. Podešavanje karburatora.....	26
8. ODRŽAVANJE.....	27
8-1. Oštrenje lanca.....	27
8-2. Čišćenje unutrašnjosti štitnika za lanac.....	27
8-3. Čišćenje mača.....	28
8-4. Izmena lanca.....	28
8-5. Čišćenje filtera za vazduh.....	28
8-6. Menjanje svećice.....	28
8-7. Provera varnice za paljenje.....	28
8-8. Provera vijaka na prigušivaču zvuka.....	28
8-9. Zamena užeta za startovanje/ Zamena povratnog opružnog paketa/ Zamena startne opruge.....	29
8-10. Montiranje kućišta ventilatora.....	29
8-11. Čišćenje prostora za filter/ prostora za ventilator.....	29
8-12. Čišćenje rebra na cilindru.....	29
8-13. Izmena usisne glave.....	29
8-14. Uputstva za periodično održavanje.....	30
9. Servis, rezervni delovi i garancija.....	31
10. Defektaža.....	32
11. Izvod iz liste rezervnih delova.....	33
12. Izjava o usaglašenosti sa normama EU.....	34

1. Isporučeni inventar (Sl. 1)

1. Lančana testera
2. Mač
3. Lanac
4. Štitnik za lanac
5. Univerzalni ključ
6. Odvijač za podešavanje karburatora
7. Uputstva za rukovanje (nisu prikazana)

U slučaju od se neki od navedenih delova ne nalazi u isporuci, obratite se prodavcu.

2. Simboli

Na testeri i u uputstvima za rukovanje zabeležićete sledeće simbole:

	Pročitajte uputstva i sledite upozorenja i uputstva za bezbedan rad.		Pažnja, povratni udarac!
	Posebna nega i pažnja!		Kočnica za lanac
	Zabranjeno!		Gorivo i mešavina sa uljem
	Nosite zaštitni šlem, zaštitne naočare i zaštitu za sluh!		Podešavanje karburatora
	Nosite zaštitne rukavice!		Točenje ulja za lanac/ pumpa za ulje
	Zabranjeno pušenje!		Vijak za podešavanje ulja za lanac
	Bez otvorenog plamena!		Prva pomoć
	Zaustavite motor!		Recikliranje
	Startujte motor		CE - Oznaka
	Kombinovani prekidač, sauh ON/STOP		
	Bezbedan položaj		

3. BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

3-1. Namena

Lañčana testere na benzin

Ova benzinska lañčana testera sme da se koristi samo za sećenje drva na otvorenom. Može se primeniti za sledeće, u zavisnosti od njene klase:

- **Profesionalna i srednja klasa:** Koristi se za malo, srednje i veliko drveće: obaranje, sećenje grana, sećenje po dužini, kresanje.
- **Hobi klasa:** Povremeno korišćenje za malo drveće, održavanje voćki, obaranje, sećenje grana, sećenje po dužini.

Neovlašćeni korisnici:

Lica koja nisu upoznata sa uputstvima, deca, mladi ljudi i lica pod dejstvom droga, alkohola ili lekova ne smeju da koriste ovu testeru.

3-2. Opšta upozorenja

- **Da bi se obezbedilo ispravno funkcionisanje korisnik treba da pročita ova uputstva za rukovanje (sl. 2) da bi se upoznao sa karakteristikama lañčane testere.** Korisnici koji su nedovoljno informisani ugrožavaju sebe kao i druge zbog nepravilnog rukovanja.
- Preporučuje se da se lañčana testera poveruje ljudima koji su iskusni u radu sa lañčanom testerom. Uvek da im date uputstva za rukovanje.
- Prvi korisnici treba da pitaju prodavca za osnovne instrukcije, da bi se upoznali sa karakteristikama motora ili čak da posećuju priznati kurs.
- Deca i mlade osobe ispod 18 godina ne smeju da rukuju sa lañčanom testerom. Ipak, osobe starije od 16 godina mogu da koriste testeru kao sredstvo za obuku, ali samo pod nadzorom kvalifikovanog nastavnika.
- Koristite lañčanu testeru uvek sa najvećom brigom i pažnjom.
- Radite sa testerom samo kada ste u dobrom fizičkom stanju. Ako ste umorni, biće smanjena vaša pažnja. Budite posebno pažljivi na kraju radnog dana. Sve poslove izvodite polako i pažljivo. Korisnik mora da prihvati odgovornost za druge.
- Nikada da ne koristite testeru posle uzimanja alkohola, droga ili lekova (sl. 3).
- Aparat za gašenje požara mora da bude dostupan u neposrednoj blizini, ako se radi u lako zapaljivoj vegetaciji ili ako duže vreme nije padala kiša (opasnost od požara).

3-3. Zaštitna oprema (Sl. 4 i 5)

- **Da bi se izbegle povrede glave, oćiju, ruku ili stopala kao i da bi zaštitili sluh, za vreme rada sa lañčanom testerom, da koristite sledeću zaštitnu opremu:**
- **Odeća** mora da bude prikladna, t. j. ona treba tesno da prilieže ali da ne steže. Ne nosite nakit ili odeću koja može da bude zahvaćena od grana. Ako imate dugu kosu obavezno da ja vezete
- Obavezno da se nosi **zaštitni šlem**, uvek kada radite sa lañčanom testerom. Zaštitni šlem (1) mora redovno da se proverava da nije oštećen i svakih 5 godina da se menja. Koristite samo proverene šlemove.
- Štitnik za lice (2) od šlema (ili zaštitne naoćare) štiti od odpadaka od sećenja. Uvek da se nose zaštitne naoćare ili šlem sa zaštitom za lice, da bi se izbegle povrede oćiju.

- Nosite **zaštitu za sluh** (tampone za uši (3) antifone itd).
- **Zaštitna jakna** (4) je opremljena sa posebnim kajševima sa signalnim bojama i laka je za održavanje.
- **Zaštitne farmerice** (5) se sastoje od 22 najlonska sloja i štite rukovaoca od posekotina. Obavezno da se koriste.
- **Zaštitne rukavice** (6) napravljene od debele kože su deo propisane zaštitne opreme i obavezno da se nose za vreme rada sa lañčanom testerom.
- Za vreme rada sa lañčanom testerom obavezno da se nose zaštitne **cipele ili ćizme** (7) sa donom koji se ne kliže, ćeličnom kapom i zaštitom za noge. Zaštitna obuća je obložena sa zaštitnim površinama koje štite od posekotina i obezbeđuju stopala.

3-4. Gorivo/ punjenje

- Pre punjenja goriva isključite motor.
- Nije dozvoljeno pušenje ili rad u blizini otvorenog plamena (sl. 6).
- Ostavite motor da se ohladi, pre toćenja goriva.
- Gorivo može da sadrži supstance koje su slične rastvaraćima. Mineralni produkti ne smeju da dođu u kontakt sa oćima ili sa kožom. Pri toćenju goriva uvek da nosite zaštitne naoćare i rukavice. Zaštitnu odeću redovno da perete i da menjate. Da se ne udišu isparenja od goriva. Udisanjem isparenja od goriva možete da narušite zdravlje.
- Da se ne prosipa gorivo ili ulje za podmazivanje lanca. U slučaju da se ulje ili gorivo prospe, odmah oćistite testeru. Gorivo ne sme da dođe u dodir sa odećom. U takvom slučaju, odmah promenite odeću.
- Pazite da ulje ili gorivo ne dospe u zemljište (zaštita okoline). Upotrebite odgovarajuću podlogu.
- Zabranjeno je toćenje goriva u zatvorenu prostoriju. Isparenja od goriva talože se na podlogu (opasnost od eksplozije).
- Navojni zatvaraći na rezervoaru za gorivo i za ulje snažno da se pritegnu.
- Pre nego startujete motor, prenesite mašinu na drugo mesto (najmanje 3 m od mesta toćenja) (Sl. 6).
- Gorivo ne sme da se ćuva duže vreme. Kupujte kolićinu goriva koju možete da potrošite u dogledno vreme.
- Koristite samo proverene i oznaćene posude za transportovanje i ćuvanje goriva i ulja za lanac. Pazite da gorivo i ulje ne bude dostupno deci.

3-5. Puštanje u rad

- Ne radite sami. U slučaju opasnosti da ima nekog u blizini (na rastojanju da možete da go pozovete).
- Osigurajte se da nema dece ili drugih osoba u radnoj okolini. Pazite da nema životinja u radnoj okolini (Sl. 8).
- **Pre posla proverite ispravno funkcionisanje testere i radnu bezbednost, prema uputstvima.**
Posebno proveriti ispravnost koćnice za lanac, pravilno montiranje maća, naoćtrenost i pritegnutost lanca, jesu li ćvrsto montirani štitnici na lañčanicima, da li se poluga za gas lako pokreće i funkciju zavravnika za gas, da li su drške ćiste i suve i besprekorno funkcionisanje prekidaća za ukljućivanje i iskljućivanje.
- Testera se pušta u rad tek kada se kompletno montira. Testera ne sme da se koristi ako nije kompletno montirana.

- Pre nego što startujete testeru uverite se da stojite stabilno.
- Startujte testeru samo prema uputstvima za korišćenje (Sl.9). Druge metode za startovanje nisu dozvoljene.
- Pri startovanju, testera mora da ima stabilnu podlogu i mora sigurno da se drži. Mač i lanac ne smeju da imaju dodir ni sa čim.
- **Kada radite, testeru držite čvrsto, sa obe ruke.** Pri tome, držite za zadnju dršku desnom i za krivu dršku levom rukom. Drške obuhvatite čvrsto, sa palcem.
- **PAŽNJA: Kada otpustite polugu za gas, lanac nastavlja da se kreće još neko vreme.**
- Pazite uvek da stojite na sigurnu podlogu.
- Držite testeru tako da ne udışete izduvne gasove. Ne radite u zatvorenim prostorijama (opasnost od trovanja).
- **Isključite testeru odmah, čim primetite promenu u njenom radu.**
- **Mašina mora da se isključi pre proveravanja pritegnutosti lanca, kod pritezanja ili menjanja lanca ili kada otklanjate zastoj (Sl. 10).**
- Ako pribor testere dođe u dodir sa kamenom, ekserom ili drugim tvrdim materijalom, odmah isključite motor i proverite pribor.
- Ako prekinete rad ili napustite radno mesto onda isključite testeru (Sl. 10) i odložite ja tako da niko ne može da se povredi.

- Održavanje 
- Točenje goriva
- Oštrenje lanca

- Prekid posla
- Transportovanje
- Prestanak s radom



PAŽNJA: Ne odlađite vruću testeru u suhu travu ili pored zapaljivih objekata. Prigušivač zvuka je mnogu vruć (opasnost od požara).

- **PAŽNJA:** Kapanje ulja iz lanca ili iz mača, posle zaustavljanja testere, zagadiće zemljište. Uvek da koristite odgovarajuću podlogu.

3-6. Povratni udarac

- Tokom rada sa lančanom testerom može da dođe do pojave povratnog udara.
- Povratni udarac nastaje kada gornji deo vrha mača dodirne u drvo ili drugi tvrdi materijal (Sl.10).
- Ovo izaziva odskakanje testere ka rukovaocu, sa velikom silom i gubitak kontrole. **Opasnost od povreda!**

Da bi se suprotstavili povratnom udarcu sledite pravila:

- Samo obučene osobe smeju da primenjuju poprečno sečenje, odn. sečenje stabala ili drva sa vrhom testere!
- Nikada ne započinjite sečenje sa krajem mača.
- Uvek posmatrajte vrh mača. Budite pažljivi na početku sečenja.
- Sečenje uvek započinjite sa lancem koji je u kretanju.
- Pazite uvek lanac da bude naoštren. Posebno da pazite na visinu ograničivača dubine.
- Nikada da ne sečete više grana odjednom. Kada sečete granje pazite da ne dodirujete više grana odjednom.
- Kod poprečnog sečenja trupaca pazite na najbliži sledeći trupac.

3-7. Ponašanje na radu/Metode rada

- Radite samo u dobrom osvetljenju i u vreme vidljivog perioda. Pazite na klizave ili vlažne površine, kao na led ili sneg (opasnost od klizanja). Povećana opasnost od klizanja se javlja pri obradi sveže oljuštenog drveta (kora od drveta).
- Nikada ne radite na nestabilnoj površini. Osigurajte se da nema nikakvih prepreka u radnoj oblasti, opasnost da se sple-tete. Uvek mislite na sigurnu podlogu.
- Nikada ne secite iznad vaših ramena (Sl. 12).
- Nikada ne secite stojeći na merdevine (Sl. 12).
- Nikada da se ne penjete na drvo, da bi se sekli sa testerom.
- Tokom rada ne smete da se saginjete.
- Vodite testeru tako da se ni jedan deo tela ne nađe u oblasti testere (Sl. 13).
- Testeru koristite samo za sečenje drva.
- Ne dodirujte zemlju dok je testera u radu.
- Nemojte sa testerom da podiđete ili da odstranjujete drvene komade ili predmete.
- Očistite radnu oblast od stranih tela kao npr. od peska, kamenja i eksera. Strana tela mogu da oštete testeru i da izazovu povratni udarac.
- Kada sečete drvene trupce zauzmite stabilan položaj (Sl. 14). Radni komad ne smete da držite sa nogom i ne dozvolite da ga drži drugo lice.
- Kružne trupce obezbedite da ne provrte.
- **Za sečenje drveta ili kada sečete poprečno (Sl. 14, Z) morate da upotrebite kandžasti naslon.**
- Pre nego počnete da sečete poprečno, čvrsto postavite kandžasti naslon na stablo tako, da može testera da iseče stablo. Pri tome, podignite testeru za zadnju dršku i vodite je uz pomoć krive drške. Kandžasti naslon služi kao tačka rotacije. Nastavite sa nežnim pritiskanjem po krivoj drški i istovremeno povlačite testeru unazad. Postavite kandžasti naslon dublje i opet zadnju dršku povucite na gore.
- **Kada treba da se obara drveće ili da se prave uzdužna sečenja, strogo preporučujemo to da radi posebno obučeno osoblje (povećana opasnost od povratnog udara).**
- Uzdužna sečenja izvodite pod određenim mogućim uglom (sl. 15). Kod ovakvog sečenja budite mnogo pažljivi, da ne dodirnete kandžasti naslon.
- Izvlačite testeru iz zahvata samo kada je lanac u kretanju.
- Kada izvodite više sečenja, između njih treba da odpuštate ruku za gas.
- Pazite kada sečete drveće od kojih lete odsečeni otpaci. Otpaci mogu lete svuda okolo (opasnost od povreda).
- Kada sečete sa gornjim rubom mača, testera može da odskoči ka rukovaocu, ako se lanac zaglavi. Zbog toga, ako je moguće, secite sa donjom stranom mača. Na taj način testera će da odskoče u pravcu suprotnom od vas (sl. 16).
- Ako je drvo napeto (Sl. 17), secite prvo pritisnutu stranu (A). Zatim možete da sečete stranu koja vuče (B). Na taj način izbeći će se zaklinjavanje mača.



PAŽNJA:

Ljudi koji obaraju drveće ili koji seku grane moraju da budu posebno obučeni. Opasnost od povreda!

- Kada krešete, testeru bi trebalo, ako je moguće, da naslonite na stablo. Pri tome ne smete da sečete sa vrhom mača (opasnost od udarca).
- Pazite na napeto granje. Viseće granje ne smete da sečete odozdo.
- Nikada ne secite da bi eliminisali napetost, stojeći na stablu.
- **Pre nego što počnete da sečete drveće koje će da pada, osigurajte se da**
 - a. se u oblasti padanja nalaze samo one osobe koje izvode posao.
 - b. svaki radnik može da se povuče bez saplitanja (ljudi mogu da se povuku unazad, po dijagonalnoj liniji, pod uglom od 45°).
 - c. je donji deo stabla oslobođen od stranih predmeta, žbunova i granja. Osigurajte se da imate stabilnu podlogu (opasnost od klizanja).
 - d. je sledeće radno mesto udaljeno za 2 1/2 od dužine drveta (Sl. 18). Pre padanja mora da se proverí pravac padanja i da se obezbedi da u oblasti od 2 1/2 od dužine drveta nema ljudi ili drugih predmeta.

- Procenjivanje drveća:

- Pravac u kome visi - sveže ili suvo granje – visina drveta - prirodno vešanje – da li je drvo trulo?
- Mora da se vodi računa o pravcu i brzini vetra. Po jakom vetru ne smete da sečete drveće.

- Sečenje korenja:

- Počnite sa najvećim korenom. Prvo izvedite vertikalno, a zatim horizontalno sečenje.

- Zasecanje žljeba za padanje (Sl. 19, A):

- Žljeb za padanje obezbeđuje pravac padanja stabla. Žljeb se izvodi normalno od pravca padanja, sa dubinom od 1/3 - 1/5 od prečnika stabla. Žljeb se izvodi u blizini zemljišta.

- Eventualne korekcije žljeba izvode se po celoj širini žljeba.

- Zasecanje drveta (Sl. 20 B)** izvodi se višlje od žljeba za padanje (D). To mora da se izvede horizontalno. Rastojanje između dva sečenja treba da iznosi 1/10 od prečnika stabla.

- Materijal** između dva sečenja (C) služi kao šarka. Ni u jednom slučaju ne sme da se iseče, jer bi drvo palo bez kontrole. Klin mora da se postavi na vreme.

- Zasecanje drveta sme da se osigura samo sa klinom od plastike ili aluminijuma. Ne smete da koristite čelične klinove koji mogu da oštete testeru u slučajnom dodiru.

- Kada drvo pada uvek da stojite sa strane drveta.

- Pri povlačenju, posle pravljenja žljeba za padanje, da stojite izvan dohvata granja.

- Kada radite na padini morate da stojite iza ili sa strane drveta koje pada ili koje treba da padne.

- Pazite na stabla koja mogu da se skotrljaju ka vama.

3-8. Transportovanje i skladištenje

- **Kada treba da promenite mesto rada, isključite testeru i aktivirajte kočnicu za lanac da bi sprečili slučajno pokretanje lanca.**

- **Testeru nikako ne smete da prenosite sa lancem koji radi. Kada je testera vruća nemojte da je pokrivete (sa čebetom, sa novinama ili slično).**

Ostavite testeru da se ohladi pre nego što je stavite u kutiju za skladištenje ili u vozilo. Testerama sa katalitičkim konvertorom potrebno je duže vreme da se ohlade.

- Kada testeru treba da transportujete na veća rastojanja morate da postavite štitnik za mač (koji je isporučen sa testerom).
- Testera se nosi za krivu dršku. Mač mora da je okrenut na dolje (Sl. 21). Ne dodirujte prigušivač zvuka (opasnost od opekotina).
- Kod transportovanja sa vozilom postavite testeru na sigurno mesto, da ne bi došlo od isticanja goriva ili ulja.
- Odložite testeru na sigurnom i suvom mestu. Testera ne sme da se čuva na otvorenom. Testera da ne bude pristupačna deci.
- Kod odlaganja na duže vreme ili kod isporuke, ispraznite rezervoar za gorivo i za ulje.

3-9. Održavanje

- Pre održavanja, testera mora da se isključi (Sl. 22) i da se izvuče kabl od svećice.
- Pre početka posla uvek da proveravate bezbedan rad lanca, a posebno funkciju kočnice lanca. Proverite da li je lanac ispravno naoštren i zategnut (Sl. 23).
- Koristite testeru sa niskom bukom i emisijom. Zbog toga da se uradi ispravno podešavanje karburatora.
- Redovno čistite testeru.
- Poklopac rezervoara redovno proveravati na zaptivnost.

Zapamtite preventivna uputstva u slučaju nesreće, prema odgovornim društvima i osiguravajućim kompanijama. Ne radite nikakve izmene na lančanoj testeru. Na taj način ugrožavate vašu bezbednost.

Radite samo ona održavanja i popravke koja su opisana u uputstvima. Svi drugi poslovi mora da se izvode u Makitinim ovlašćenim servisima.

Koristite samo Makiti originalne rezervne delove i pribor. Korišćenjem rezervnih delova i pribora koji nisu iz Makite, kao i primenom nedozvoljenih mač/lanac kombinacija ili dužina, povećavate opasnost od nesreća. Mi ne preuzimamo odgovornost za nesreće i štete zbog korišćenja nedozvoljenog pribora ili rezervnih delova.

3-10. Prva pomoć



U slučaju nesreće potrebno je da raspoložete sa kutijom za prvu pomoć, koja treba da bude na dohvat. Potrošeni materijal iz kutije treba najhitnije dopuniti sa novim.

Kada tražite pomoć, treba da date sledeće informacije:

- Mesto nesreće
- Šta se desilo
- Broj povređenih
- Vrsta povrede
- Vaše ime!

ZABELEŠKA

Kod osoba sa smanjenom cirkulacijom, kod kojih vibracije imaju uticaj, može da se poremeti krvni pritisak ili da se iritira nervni sistem.

Vibracije mogu da izazovu sledeće simptome na prstima, rukama ili zglobovima: „uspavljivanje“ delova tela, peckanje, bolove, bockanje, promenu boje kože.

U slučaju pojavljivanja bilo kog od ovih simptoma potražite lekarsku pomoć!

4. Tehnički podaci

		EA3200S	EA3201S	EA3202S	EA3203S
Zapremina motora	cm ³	32			
Otvor	mm	38			
Hod	mm	28.2			
Max. snaga obrtaja	kW / 1/min	1.35 / 10,000			
Max. obrtni moment pri broju obrtaja	Nm / 1/min	1.6 / 7,000			
Br. obrtaja. bez opterećenja/Max. br. obrtaja. sa mačem i lancem	1/min	2,800 / 12,800			
Br. obrtaja sa uključenom spojkom	1/min	4,100			
Nivo zvučnog pritiska na radnom mestu $L_{pA, eq}$ no ISO 22868 ^{1) 2)}	dB(A)	102.6 / $K_{pA} = 2.5$			
Nivo zvučne snage $L_{WA, eq}$ no ISO 22868 ^{1) 2)}	dB(A)	109.8 / $K_{WA} = 2.5$			
Ubrzanje vibracija $a_{hw, eq}$ prema ISO 22867 ^{1) 2)}					
- Kriva drška	m/s ²	4.8 / $K = 2.0$			
- Zadnja drška	m/s ²	4.8 / $K = 2.0$			
Karburator	TIp	Membranski karburator			
Sistem paljenja	TIp	elektronski			
Svećica	TIp	NGK CMR7A-5			
ili svećica	TIp	--			
Rastojanje elektroda	mm	0.5			
Potrošnja goriva pri max. opterećenju. prema ISO 7293	kg/h	0.68			
Posebna potrošnja pri max. opterećenju prema ISO 7293	g/kWh	500			
Kapacitet rezervoara za gorivo	l	0.40			
Kapacitet rezervoara za ulje	l	0.28			
Odnos mešavine (gorivo/dvotaktno ulje)					
- pri korišćenju ulja MAKITA		50 : 1			
- pri korišćenju Aspen Alkylat (dvotaktno gorivo)		50 : 1 (2%)			
pri korišćenju drugih ulja		50 : 1 (stepen kvaliteta: JASO FC ili ISO EGD)			
Kočnica za lanac		aktivira se ručno ili sa povratnim udarcem			
Brzina lanca (pri max. snazi)	m/s	18.9			
Podela lanca	inch	3/8			
Broj zubaca	Z	6			
Vrsta lanca		vidi uzorak iz liste rezervnih delova			
Podela/jačina lančanih članaka	inch / (mm)	3/8 / 0.050 (1.3) / 3/8 / 0.043 (1.1)			
Mač, dužina sečenja	cm	30, 35, 40			
Tip mača		vidi uzorak iz liste rezervnih delova			
Masa (prazan rez. za gorivo, bez lanca, mača i drugog pribora)	kg	4.1	4.2	4.0	4.1

¹⁾ Podaci se odnose na neopterećen, opterećen i pogon sa najvećim brojem obrtaja, za iste delove.

²⁾ Odstupanje(K=).

5. Pakovanje

Vaša MAKITA lančana testera dolazi isporučena u zaštitnu kartonsku kutiju za zaštitu od oštećenja tokom isporuke. Karton je osnovni sirovinski materijal i zbog toga je pogodan za recikliranje (recikliranje stare hartije).



6. Naziv delova (SI. 24)

1 Drška	14 Pločica za identifikaciju
2 Poklopac	15 Drška za startovanje
3 Zabravnik za poklopac	16 Kombinovani prekidač (sauh/ UKLJ / Stop)
4 Kriva drška	17 Ručica za gas
5 Štitnik za ruke (otkočivanje kočnice za lanac)	18 Dugme za bezbedno zabravljivanje
6 Prigušivač zvuka	19 Zadnji štitnik za ruke
7 Kandžasti naslon	20 Poklopac rezervoara za gorivo
8 Vijak za pritezanje lanca	21 Vijak za podešavanje karburatora
9 Stezne navrtke	22 Kućište ventilatora sa startnim delom
10 Hvatač lanca	23 Poklopac rezervoara za ulje
11 Štitnik za lanac	24 Lanac (nož)
12 Vijak za podešavanje pumpe za ulje (donja strana)	25 Mač
13 Pumpa za gorivo (glavna)	26 Brzo zatezni štitnik lančanika (TLC)

7. Puštanje u rad



7a. Samo za modele sa brzim zatezačem na štitniku za lanac (TLC)



PAŽNJA:

Pre nego što izvodite bilo kakav rad na maču ili na lancu, isključite motor i izvadite kabl iz svećice (vidi 8-6 „Izmena svećice“). Uvek da nosite zaštitne rukavice!



Startujte testeru samo posle kompletnog sklapanja i provere!

7a-1. Montiranje mača i lanca



(SI. 25)

Za sledeći posao koristite univerzalni ključ koji se isporučuje sa lančanom testerom.

Postavite lančanu testeru na stabilnu površinu i napravite sledeće korake za montiranje mača i lanca:

Otpustite kočnicu za lanac povlačenjem štitnika za ruke (1) u pravcu strelice.

Odvrtite navrtke (2).

Povucite štitnik lanca (3).

(SI. 26)

Okrećite vijak za zatezanje lanca (4) u levo dok čivija (5) zatezača lanca ne bude ispod navojne čivije (6).

(SI. 27)

Postavite mač (7). Uverite se da je čivija (5) zatezača lanca zabravljena u otvor mača.

(SI. 28)

Podignite lanac (9) iznad lančanika (8).

PAŽNJA:

Ne postavljajte lanac između lančanika i diska.

Vodite lanac odozgo na oko pola puta u žljeb (10) mača.

PAŽNJA:

Vodite računa da rezni rubovi po dužini gornje strane lanca pokazuju u pravcu strelice!

(SI. 29)

Postavite lanac (9) oko lančanika (11) na vrhu mača u pravcu strelice.

(SI. 30)

Vratite poklopac lančanika (3).



VAŽNO:

Podignite lanac preko hvatača (12).

Pritegnite navrtke (2) samo rukom.

7a-2. Pritezanje lanca

(SI. 31)

Vrtite vijak za pritezanje (4) u desno, dok lanac ne zabravi u žljeb sa donje strane mača (vidi krug).

Polako podižite krak mača i vrtite vijak za podešavanje (4) u desno, dok lanac ne uđe u donju stranu mača.

Dok još uvek držite podignutim vrh mača, pritegnite stezne navrtke (2) uz pomoć univerzalnog klučca.

7a-3. Provera zategnutosti lanca



(SI. 32)

Pritezanje lanca je ispravno kada rukom može da se povuče sa donje strane mača.

Kod ove provere, kočnica mora da bude otpuštena.

Zategnutost lanca mora često da se proverava - novi lanci imaju tendenciju da se izdužuju za vreme rada!
Kod provere zategnutosti lanca motor mora da bude isključen.

ZABELEŠKA:

Preporučuje se da se koriste 2 - 3 lanca.
Za garantovano ravnomerno trošenje mača, kod svake izmene lanca okrenite mač.

7a-4. Ponovno pritezanje lanca

(SI. 33)

Odstegnite navrtke (2) jednim okretanjem, uz pomoć univerzalnog ključa.
Podigite malo vrh mača i okrećite zatezni vijak (4) u desno dok lanac ne nalegne na donji rub mača (vidi krug).
Dok još uvek držite vrh mača podignutim, pritegnite stezne navrtke (2) uz pomoć univerzalnog ključa.

7b. Samo za mač sa brzim podešavanjem



PAŽNJA:
Pre nego što izvodite bilo kakav rad na maču ili na lancu, isključite motor i izvadite kabl iz svećice (vidi 8-6 „Izmena svećice“). Uvek da nosite zaštitne rukavice!



PAŽNJA:
Startujte testeru samo posle kompletnog sklapanja i provere!

Na maču sa brzim podešavanjem lanac se priteže pomoću nazubljenog točka na maču. Ovo pojednostavljuje pritezanje lanca. Mačevi sa brzim podešavanjem su prepoznatljivi sa ovim simbolom:



7b-1. Montiranje mača i lanca



(SI. 34)

Koristite univerzalni ključ koji se isporučuje sa lančanom testerom za sledeći posao.
Postavite lančanu testeru na stabilnu površinu i napravite sledeće korake za montiranje mača i lanca:
Otpustite kočnicu za lanac povlačenjem štitnika za ruke (1) u pravcu strelice.
Odvrnite navrtke (2).
Povucite štitnik lanca (3).

(SI. 35)

Postavite mač (7) i gurnite ga na lančanik (5).

(SI. 36)

Podignite lanac (6) iznad lančanika (5).

PAŽNJA:

Ne postavljajte lanac između lančanika i diska.

Vodite lanac odozgo na oko pola puta u žljeb (10) mača.

PAŽNJA:

Vodite računa da rezni rubovi po dužini gornje strane lanca pokazuju u pravcu strelice!

(SI. 37)

Postavite lanac (9) oko lančanika (11) na vrhu mača u pravcu strelice.

(SI. 38)

Vratite poklopac lančanika (3).



VAŽNO:
Podignite lanac preko hvatača (9).

Pritegnite navrtke (2) samo rukom.

7b-2. Pritezanje lanca

(SI. 39)

Vrtite u desno zatezač (10) mača za brzo podešavanje, korišćenjem kombinovanog ključa, dok elementi mača ne upadnu u žljeb za vođenje, sa donje strane mača (ako je potrebno polako povlačite lanac na njegovo mesto).
Podignite malo vrh mača i vrtite zatezač lanca (10) dok lanac ne nalegne na donji rub mača (vidi krug).
Dok još uvek držite vrh mača podignutim, pritegnite stezne navrtke (2) uz pomoć univerzalnog ključa.

ZABELEŠKA: Ako se mač okrene, gurnite u levo zatezač lanca da bi ga pritegli.

7b-3. Provera zategnutosti lanca



(SI. 40)

Pritezanje lanca je ispravno kada rukom može da se povuče sa donje strane mača.
Kod ove provere, kočnica mora da bude otpuštena.
Zategnutost lanca mora često da se proverava - novi lanci imaju tendenciju da se izdužuju za vreme rada!
Kod provere zategnutosti lanca motor mora da bude isključen.

ZABELEŠKA: Preporučuje se da se koriste 2 - 3 lanca.

Za garantovano ravnomerno trošenje mača, kod svake izmene lanca okrenite mač.

7b-4. Ponovno zatezanje lanca

(SI. 39)

Odstegnite navrtke (2) jednim okretanjem, uz pomoć kombinovanog ključa. Podigite malo vrh mača i okrećite zatezač mača (10) za brzo podešavanje u desno, dok lanac ne nalegne na donji rub mača (vidi krug).
Dok još uvek držite podignutim vrh mača, pritegnite stezne navrtke (2) uz pomoć univerzalnog ključa.



7c. Samo za modele sa brzim zatezačem na štitniku za lanac (TLC)



PAŽNJA:
Pre nego što izvodite bilo kakav rad na maču ili na lancu, isključite motor i izvadite kabl iz svećice (vidi 8-6 „Izmena svećice“). Uvek da nosite zaštitne rukavice!

PAŽNJA:
Startujte testeru samo posle kompletnog sklapanja i provere!

7c-1. Montiranje mača i lanca



(SI. 41)

Postavite lančanu testeru na stabilnu površinu i napravite sledeće korake za montiranje mača i lanca:
Otpustite kočnicu za lanac povlačenjem štitnika za ruke (1) u pravcu strelice.

Podignite brzi zatezač (2) štitnika za lančanik (vidi slike za zatezanje lanca).
Snažno gurnite brzi zatezač na opružni zatezač i polako okrećite u desno, dok ne osetite da je zabravio. Nastavite da gurate i okrećete u desno, koliko je to moguće.
Ponovo oslobodite brzi zatezač štitnika za lančanik i okrećite ga u desno, da bi go vratili u prvobitni položaj. Ponovite postupak dok se štitnik lančanika (4) ne odstegne.
Izvadite štitnik lančanika (4).

(SI. 42)

Postavite mač (5) i gurnite ga na lančanik (6).

(SI. 43)

Podignite lanac (8) iznad lančanika (7).

PAŽNJA:

Ne postavljajte lanac između lančanika i diska.
Vodite lanac odozgo na oko pola puta u žljeb (10) mača.

PAŽNJA:

Vodite računa da rezni rubovi po dužini gornje strane lanca pokazuju u pravcu strelice!

(SI. 44)

Postavite lanac (8) oko lančanika (10) na vrhu mača u pravcu strelice.

(SI. 45)

Poravnajte otvor na štitniku za lančanik (4) sa čivijom (11). Vrtite zatezač lanca (3, vidi 7c-2 “Pritezanje lanca”) da bi postavili čiviju za zatezanje (12) poravnano sa otvorom u maču.
Gurnite štitnik lančanika (4) u čiviju (11).

7c-2. Pritezanje lanca

(SI. 46)

Istovremeno snažno pritisnite brzi zatezač (2) i okrećite ga u desno, da bi pritegli štitnik lanca, ali ga ne pritežite jako.
Podignite malo vrh mača i okrećite zatezač lanca (10), dok lanac ne nalegne na donji rub mača (vidi krug).
Ponovo gurnite brzi zatezač (2) i pritegnite ga okrećući ga u desno.

(SI. 47)

Oslobodite zatezač lanca tako da se okreće slobodno, zatim savijte ga između zaštitnih rebara (15), kao što je prikazano na slici.

7c-3. Provera zategnutosti lanca



(SI. 48)

Pritezanje lanca je ispravno kada rukom može da se povuče sa donje strane mača.

Kod ove provere, kočnica mora da bude otpuštena.
Zategnutost lanca mora često da se proverava - novi lanci imaju tendenciju da se izdužuju za vreme rada!

Kod provere zategnutosti lanca motor mora da bude isključen.

ZABELEŠKA: Preporučuje se da se koriste 2 - 3 lanca.
Za garantovano ravnomerno trošenje mača, kod svake izmene lanca okrenite mač.

7c-4. Ponovno zatezanje lanca

(SI. 49)

Sve što je potrebno za ponovno stezanje lanca je da malo odstegnute brzi zatezač (2), kao što je opisano u „Montiranje mača i lanca“.

Zatezanje lanca je već opisano.

Za sve modele

7-5. Kočnica za lanac



EA3200S, EA3201S, EA3202S, EA3203S isporučuje se sa inercijalnom kočnicom za lanac, kao standardna oprema. Ako se pojavi povratni udarac zbog dodira vrha mača u drvo, (vidi UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST 3-6 „Povratni udarac“), kočnica će da zaustavi lanac zbog inercije, ako je povratni udarac mnogo jak.

Lanac se zaustavlja u delu sekunde.

Kočnica za lanac je postavljena da bi blokirala lanac pre startovanja i da ga zaustavi u slučaju opasnosti.

VAŽNO: NIKADA DA NE KORISTITE TESTERU SA AKTIVIRANOM KOČNICOM (SA ISKLJUČKOM KADA JE ISPITUJETE, VIDI 7-13 “Provera kočnice za lanac”)! Inače ćete za kratko vreme da oštetite motor!

Pre početka posla kočnica UVEK da bude odpuštena!



(Sl. 33)

Aktiviranje kočnice za lanac (kočenje)



Ako je povratni udarac dovoljno jak da izazove trenutno ubrzanje mača, sa kombinacijom inercije štitnika za ruke (1), tada će automatski da se aktivira kočnica za lanac.

Za ručno uključivanje kočnice jednostavno gurnite napred branik za ruke (1) (ka vrhu testere), sa vašom levom rukom (strelica 1).

Otkočivanje



Gurnite štitnik (1) ka vama (strelica 2) dok ne osetite zabavljanje. Kočnica je odpuštena.

7-6. Gorivo

PAŽNJA:

Testera koristi mineralne produkte (benzin i ulje). Posebno budite pažljivi kada rukujete sa benzinom. Ne pušite. Čuvajte alat dalje od otvorene vatre, varnica ili vatre (opasnost od eksplozije).

Mešavina goriva

Alat pokreće visoko moćan dvotaktni motor sa vazдушnim hlađenjem. On se napaja sa mešavinom benzina i dvotaktnog motornog ulja.

Motor je konstruisan za bezolovni normalan benzin sa min. oktanskom vrednosti 91 ROZ. Ako takvo gorivo nije na raspolaganju, može da se upotrebi gorivo sa većim oktanskim brojem. Na taj način, motor neće da se ošteti.

Za postizanje optimalne snage motora i za zaštitu vašeg zdravlja i okoline treba da se koristi bezolovno gorivo.

Za podmazivanje motora koristite sintetičko dvotaktno ulje za motore sa vazдушnim hlađenjem (stepen kvaliteta: JASO FC ili ISO EGD), koje treba dodati gorivu. Motor je konstruisan da koristi MAKITINO dvotaktno motorno ulje sa visokim performansama i sa odnosom mešanja od 50:1, da bi zaštitili životnu sredinu. Pored toga, obezbeđuje se i duži životni vek i pouzdani rad sa minimalnom emisijom izduvnih gasova.

Dvotaktno MAKITINO motorno ulje sa visokim performansama dostupno je u sledećem pakovanju, tako da odgovara vašim individualnim potrebama:

1 l br. porudžbine 980 008 607

100 ml br. porudžbine 980 008 606

U slučaju da nije dostupno MAKITINO dvotaktno motorno ulje sa visokim performansama, preporučuje se da se koristi odnos mešanja od 50:1 sa drugim dvotaktnim motornim uljem. U suprotnom ne može da se garantuje optimalan rad motora.

Upozorenje: Ne koristite gotovu mešavinu kupljenu na benzinskoj pumpi. Ispravan odnos mešanja:

50:1 kada se koristi MAKITINO dvotaktno motorno ulje sa visokim performansama, t. j. izmešanih 50 delova goriva sa 1 delom ulja

50:1 kada se koristi drugo sintetičko dvotaktno motorno ulje (stepen kvaliteta: JASO FC ili ISO EGD), t. j. izmešanih 50 delova goriva sa 1 delom ulja.

Benzin		50:1	50:1
	+		
1,000 cm ³	(1 litar)	20 cm ³	20 cm ³
5,000 cm ³	(5 litara)	100 cm ³	100 cm ³
10,000 cm ³	(10 litara)	200 cm ³	200 cm ³

ZABELEŠKA:

Za pravljenje mešavine gorivo - ulje, prvo se meša cela količina ulja sa polovinom količine goriva, a zatim se dodaje ostatak goriva.

Mešavina treba dobro da se izmeša pre nego što se sipa u rezervoar.

Ne preporučuje se da se koristi veća količina ulja, od one koja je navedena. Na taj način, samo bi se proizvodila veća količina izduvnih gasova, koja bi ugrožavala okolinu i zapušivala izlazne kanale na cilindru i prigušivaču zvuka. Pored toga, povećala bi se potrošnja goriva i opala bi snaga motora.

Skладиšćenje goriva

Gorivo ima ograničeno trajanje. Gorivo i mešavina ostaju isparenja, posebno na visokim temperaturama. Staro gorivo i mešavina izazivaju probleme pri startovanju i kvare motor. Kupujte količinu goriva koju možete da potrošite za nekoliko meseci. Na visokim temperaturama, izmešano gorivo mora da se potroši za 6 – 8 nedelja.

Skладирајте gorivo samo u odgovarajućim posudama i čuvajte ga na suvom, hladnom i sigurnom mestu!

IZBEGAVAJTE KONTAKT SA KOŽOM I OČIMA

Mineralni uljni produkti odmašćuju kožu. Ako vaša koža, ponavljano duži period, dolazi u kontakt sa ovim supstancama počće da se suši. Može da dođe do različitih bolesti kože. Mogu da se dobiju alergijske reakcije. Kontakt očiju sa uljem vodi ka iritaciji. U slučaju da ulje dospe u oči, operite oči sa čistom vodom. Kod stalne iritacije očiju potražite hitnu lekarsku pomoć!

7-7. Ulje za lanac



Za podmazivanje lanca i mača koristite ulje sa lepljivim aditivima. Lepljivi aditivi onemogućuju da ulje brzo isteče sa lanca.

Za zaštitu okoline preporučujemo da se koristi bio razgradivo ulje. Korišćenje bio – razgradivog ulja je regulisano sa lokalnim zakonima.

Ponuđena ulja BIOTOP od MAKITE su na bazi posebnih biljaka i 100% su bio – razgradivi. BIOTOP je označen sa „plavim anđeom“, (plavi anđeo zaštite okoline) što je znak za ulje koje ne zagađuje okolinu (RAL UZ 48).



BIOTOP ulje za lanac se isporučuje u sledećem pakovanju:

1 l br. na narudžbine 980 008 610
5 l br. na narudžbine 980 008 611

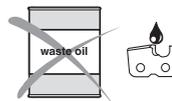
Biološko razgradivo ulje je stabilno samo određeni period. Ono treba da se upotrebi za manje od 2 godine od datuma proizvodnje (utisnut je na pakovanju).

Važna uputstva za biološko razgradivo ulje

Kada duže vreme ne planirate da koristite testeru, ispraznite rezervoar za ulje i u njega sipajte malu količinu motornog ulja (SAE 30) i pustite testeru da radi kratko vreme. Ovo je neophodno da bi se ispraznilo zaostalo biološko ulje iz rezervoara, iz sistema za snabdevanje, sa lanca i mača, jer se zaostalo ulje lepi, što izaziva oštećenje pumpe za ulje i drugih delova.

Kod sledećeg korišćenja testere, napunite rezervoar sa BIOTOP uljem. U slučaju oštećenja, zbog korišćenja starog ili neodgovarajućeg ulja, garancija neće da važi.

Za korišćenje ulja za lanac informišite se kod vašeg prodavca.



NIKADA DA NE KORISTITE STARO ULJE

Staro ulje je štetno za okolinu.

Staro ulje sadrži kancerogene supstance. Korišćenje starog ulja izaziva jako habanje pumpe za ulje i delova testere.

U slučaju oštećenja, zbog primene korišćenog starog ili neodgovarajućeg ulja, garancija ne važi.

Za korišćenje ulja za lanac informišite se kod vašeg prodavca.

IZBEGAVAJTE KONTAKT SA KOŽOM I OČIMA



Mineralni proizvodi odmašćuju kožu. Ako koža dolazi u dodir sa ovim supstancama često i duži period, počće da se suši. Mogu da se pojave razne bolesti kože. Pored toga, poznato je da se javljaju alergijske reakcije.

Mogu da se iritiraju oči pri kontaktu sa uljem, gorivom itd. Ako ulje, gorivo itd. dospu u oči, odmah da ih operete sa čistom vodom.

Ako su oči i dalje iritirane, odmah potražite lekarsku pomoć!

7-8. Punjenje goriva i ulja



SLEDITE UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST!

Budite pažljivi i obazrivi kada radite sa gorivom. Motor mora da bude isključen!

Detaljno očistite oblast oko poklopca, da se izbegne mogućnost prijavština da uđe u rezervoar!

(SI. 51)

Odvrnite poklopac (ako treba koristite univerzalni ključ, vidi sliku) i napunite rezervoar sa mešavinom ili sa uljem za lanac do donjeg ruba kanala za punjenje. Pazite da ne prosipate gorivo ili ulje!



Ulje za lanac



Gorivo /ulje mešavina

Zavrnite poklopac na rezervoaru, sa rukom.

Posle točenja očistite poklopac i prostor oko rezervoara.

Podmazivanje lanca



Za vreme rada mora da ima dovoljno ulja u rezervoar da bi se lanac podmazivao. Pri sredjem dotoku količine ulja, u rezervoar će da ima dovoljno ulja za rad sa jednim rezervoarom za gorivo. Za vreme rada proveravajte količinu ulja i dodajte, ako je potrebno.

Proveru pravite samo sa isključenim motorom!

Poklopac uvek da zatvarate **samo sa rukom!**

7-9. Provera podmazivanja lanca



Nikada da ne radite sa nedostatkom ulja za lanac. U suprotnom smanjite se servisni vek lanca ili mača. Pre rada proverite količinu ulja i dotok ulja. Proverite dotok ulja kao što je dole opisano:
Startujte testeru (vidite 7-11 "Startovanje motora").

(SI. 52)

Držite startovanu testeru oko 15 cm iznad zemlje (koristite odgovarajuću osnovu).

Ako podmazivanje nije dovoljno videćete svetle tragove od ulja, jer će ono da se izbacuje izvan testere. Pazite na pravac vetra i izbegavajte nepotrebno rasprskivanje ulja!



ZABELEŠKA:

Normalno je posle isključivanja testere da mala količina ulja kaplje iz sistema za podmazivanje, sa mača i sa lanca. To ne predstavlja kvar!
Postavite testeru na odgovarajuću podlogu.

7-10. Regulisanje podmazivanja lanca



Motor mora da bude isključen!

(SI. 53)

Možete da regulišete količinu protoka ulja na pumpi pomoću vijka za podešavanje (1). Vijak za podešavanje je sa donje strane kućišta.

Pumpa za ulje fabrički je postavljena na minimalan protok. Protok možete da postavite na maksimalan i minimalan.

Za regulisanje količine protoka koristite mali odvijač da bi okretali vijak:

- u desno za brži
- u levo za sporiji protok.

Izaberite jedno od dva podešavanja, u zavisnosti od dužine mača.

Dok radite proverite da li imate dovoljno ulja za lanac u rezervoaru.

Ako je potrebno, dodajte ulje.

(SI. 54)

Da bi se obezbedio rad bez zastoja na pumpi za ulje, redovno da čistite žljeb za vođenje ulja na karteru (2) i otvor za ulje u maču (3).

ZABELEŠKA:

Normalno je posle isključivanja testere da mala količina ulja kaplje iz sistema za podmazivanje, sa mača i sa lanca. To ne predstavlja kvar!

Postavite testeru na odgovarajuću podlogu.

Startovanje motora



Ne startujte testeru dok ne bude kompletno sklopljena i proverena!

(SI. 55)

Udaljite se najmanje 3 m od mesta gde ste točili gorivo. Zauzmite bezbedno mesto i postavite testeru na zemlju tako, mač i lanac u ništa da ne dodiruju.

Aktivirajte kočnicu (blokiranje).

Uhvatite čvrsto prednju dršku, sa jednom rukom i pritisnite testeru na tlo.

Držite zadnju dršku sa vašim desnim stopalom, kao što je prikazano.

ZABELEŠKA: Sistem za lako startovanje vam omogućuje startovanje bez naprezanja. Polako sledite postupak za startovanje.

Gurnite kombinovani prekidač (1) na gore (sauh položaj). Ovo aktivira i blokiranje na pola gasa.

Polako i ravnomerno povucite startnu ručicu (2).

PAŽNJA: Ne vucite uže za startovanje više od oko 50 cm, i vraćajte ga nazad polako, sa rukom.
Ponovite postupak za startovanje dva puta.

Gurnite kombinovani prekidač (1) u centralni "ON" položaj.

Ponovo povucite uže za startovanje. Zatim se motor startuje, uhvatite zadnju dršku (bezbednosno dugme za završavanje (3) je aktivirano sa dlanom) i pritisnite ručicu za gas (4).

PAŽNJA: Motor mora da se stavi u prazan hod odmah posle startovanja. Inače će da se ošteti spojka.

Deaktivirajte kočnicu.



Toplo startovanje

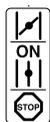
Kao što je opisano za hladno startovanje, ali pre startovanja pritisnite kombinovani prekidač (1) na gore (položaj za sauh) i zatim odmah nazad u sredinu na "ON" položaj. Ovo je za aktiviranje zavravnika za polovinu gasa. Ako se motor ne startuje posle 2 do 3 povlačenja, ponovite postupak za startovanje, opisan kod hladnog startovanja.

ZABELEŠKA: Ako ste motor isključili kratko vreme, testeru možete da startujete bez korišćenja kombinovanog prekidača.

Важно: Ako je rezervoar za gorivo bio do kraja ispražnjen i motor je stao zbog nedostatka goriva, pritisnite nekoliko puta glavnu pumpu za gorivo (5) dok ne vidite gorivo u pumpi.

(SI. 56)

Kombinovano uključivanje



Hladan start (Sauh)

Topao start (ON)

Isključen motor



Bezbedan položaj (prekinuta varnica za paljenje, neophodno za sva održavanja, popravke i postavljanja)

Hladan start

Startnu pumpu za gorivo (5) pritisnite nekoliko puta dok ne vidite gorivo u pumpi.

7-12. Zaustavljanje motora

Pritisnite kombinovani prekidač  (1).

ZABELEŠKA: Otkako ste pritisli kombinovani prekidač on će da se vrati u položaj ON. Motor je isključen, ali može ponovo da se uključi bez premeštanje kombinovanog prekidača.

VAŽNO: Da bi prekinuli varnicu za paljenje, pritisnite kombinovani prekidač, do dole, u položaj za bezbednost. .

7-13. Provera kočnice za lanac



Proveravajte kočnicu pre svakog korišćenja testere!

Startujte motor kao što je opisano (zauzmite sigurni položaj, postavite testeru na zamlju tako lanac i mač u ništa da ne dodiruju).

(SI. 57)

Uхватite čvrsto prednju dršku, a sa drugom rukom i zadnju dršku.

Pustite motor da radi sa srednjom brzinom i gurnite štitnik za ruke (6) u pravcu strelice, dok se ne aktivira kočnica. Testera treba odmah da se zaustavi. Odpustite polugu za gas i kočnica će da odpusti.

VAŽNO: Ako se lanac ne zaustavi odmah, posle ovog testa, odmah isključite motor.

NEMOJTE da radite sa testerom u ovakvom stanju! Kontaktirajte MAKITIN servis.

7-14. Podešavanje karburatora

(SI. 58)

PAŽNJA: Podešavanje karburatora raditi samo u ovlačenom MAKITINOM servisu!



SERVIS

Ne preuzimajte nikakva podešavanja vijaka (H) i (L) bez tahometra! Nepravilno podešavanje vodi ka oštećenju motora! Tahometar je potreban za podešavanje sa vijcima (H) i (L), jer ako motor radi iznad maksimalne brzine, pregrejaće se i radiće bez podmazivanja. Ovo će da ošteti motor!

Korisnik sme da manipuliše samo sa vijkom (S).

Ako testera radi i kada je u mirovanju (t.j. bez pritiskanja na gas), neophodno je da se koriguje brzina u mirovanju!

Ne korigujte brzinu u mirovanju dok testeru niste kompletno montirali i dok je niste testirali!

Podešavanje brzine u mirovanju radite samo sa toplim motorom, sa čistim filterom za vazduh i pravilno postavljenim mačem i lancem.

Koristite odvijač (4 mm) za podešavanje bryine u mirovanju.

Podešavanje brzine u mirovanju

Okrećite vijak za podešavanje (S) na levo (odvrtanje): smanjuje se brzina u mirovanju.

Okrećite vijak za podešavanje (S) na desno (zavrtanje): povećava se brzina u mirovanju.

Važno: Ako se lanac kreće i posle podešavanja brzine u mirovanju, NE koristite testeru. Odnosite je u MAKITIN servis!

ZABELEŠKA:

Podešavanje karburatora pomaže za ispravno funkcionisanje, ekonomične potrošnje i bezbedan rad.

Zbog novih propisa za izduvne gasove, vijak (H) za podešavanje sada je sa ograničenom funkcijom. Smanjeni obim podešavanja (oko 180°) onemogućuje preterano podešavanje karburatora. Na nekim modelima, vijak (H) je zaključan. Ovo obezbeđuje usklađenost sa propisima za izduvne gasove, kao i dobre funkcije motora i ekonomičnu potrošnju goriva.

8. ODRŽAVANJE

8-1. Preoštravanje lanca



PAŽNJA: Pre nego što izvodite bilo kakav rad na maču ili na lancu, isključite motor i izvadite kabl iz svećice (vidi 8-6 „Izmena svećice“). Uvek da nosite zaštitne rukavice!

(SI. 59)

Lanac mora da se oštiri kada:

se otpad javlja u obliku brašna kada sečete vlažno drvo. je potreban veliki pritisak da bi lanac prodro u drvo. su rezni rubovi vidljivo oštećeni. se testera otklanja na levo ili na desno tokom sečenja. Uzrok su neravnomerne oštrice na lancu.

Važno: Lanac oštrite često, bez mnogo skidanja metala!

Opšto uzeto, dovoljna su 2 do 3 poteza sa turpijom. Oštrenje radite u radionici gde ćete to da izvodite sami.

Ispravno oštrenje:

PAŽNJA: Koristite samo odgovarajući lanac i mač (vidi 11 “Izvod iz liste rezervnih delova”)!

(SI. 60)

Svi noževi moraju da imaju istu dužinu (mera a). Noževi sa različitom dužinom izazivaju nepravilno kretanje lanca, koji može da se ošteti.

Minimalna dužina noževa iznosi 3 mm. Noževi ne smeju da se oštire kada je dostignuta najmanja dužina. Tada mora da se promeni lanac (vidi 11 “Izvod iz liste rezervnih delova” i 8-4 “Izmena lanca”).

Dubina sečenja se određuje od razlike visine granice dubine (zaobljeni vrh) i reznog ruba.

Najbolji rezultati se postižu sa rastojanjem graničnika dubine od 0.65 mm.



PAŽNJA: PAŽNJA: Prevelika dubina povećava opasnost od povratnog udara!



(SI. 61)

Svi noževi moraju da se oštire pod istim uglom (α)!

30° za lanac 092, 290

Zupci će da dobiju ugao (β) samo po sebi ako se upotrebi odgovarajuća zaobljena turpija.

80° za lanac 092, 290

Različiti uglovi izazivaju grubo, neravnomerno kretanje lanca, povećavaju habanje i izazivaju kidanje lanca.

Turpije i način oštrenja

Koristite specijalne kružne turpije za lanac. Normalne kružne turpije nisu pogodne za ovu namenu. Vidi 11 “Izvod iz liste rezervnih delova”.

Tip 092: kružna turpija za lanac, preč. 4.0 mm

Tip 290: kružna turpija za lanac, preč. 4.5 mm.

(SI. 62)

Turpija treba da oštiri samo sa kretanjima napred (strelica). Podignite je kada je pomerate nazad.

Prvo se oštire najkraći noževi. Dužina ovih noževa služi kao reperna dužina za ostale noževe na lancu.

Novi zupci moraju da imaju isti oblik kao i iskorišćeni, uključujući i njihove radne površine.

Turpija zavisi od tipa lanca (90° u odnosu na mač).

(SI. 63)

Držač turpije olakšava vođenje turpije. Obežeren je pod uglom oštrenja od:

$\alpha = 25^\circ$

$\alpha = 30^\circ$

$\alpha = 35^\circ$

(držite oznaku paralelno sa lancem, vidi sliku) i ograničava dubinu u korektnom odnosu od 4/5 od prečnika turpije. Vidi 11 “Izvod iz liste rezervnih delova”..

(SI. 64)

Posle oštrenja mora da se proveri visina ograničivača dubine, pomoću merača za lanac. Vidi 11 “Izvod iz liste rezervnih delova”.

Mala odstupanja korigujte pomoću posebne ravne turpije (1). Vidi 11 “Izvod iz liste rezervnih delova”. Zaoblite prednje rubove na graničniku dubine (2).

8-2. Čišćenje unutrašnjosti štitnika za lančanic



PAŽNJA: Pre nego što izvodite bilo kakav rad na maču ili na lancu, isključite motor i izvadite kabl iz svećice (vidi 8-6 „Izmena svećice“). Uvek da nosite zaštitne rukavice!

PAŽNJA: Startujte testeru samo posle kompletnog sklapanja i provere!

(SI. 65)

Izvadite štitnik za lančanic (1) (vidi 7 „PUŠTANJE U RAD” za odgovarajući model) i uz pomoć četke očistite unutrašnjost. Izvadite lanac (3) i mač (2).

ZABELEŠKA:

Osigurajte se da nema prljavštine u žljebu za vođenje ulja (4) i na zatezaču za lanac (5).

Za postavljanje mača, lanca i branika za lančanic vidi 7 „PUŠTANJE U RAD” za odgovarajući model”.

ZABELEŠKA:

Kočnica za lanac je mnogo važan bezbednosni uređaj i kao i svaki drugi deo i ona se troši.

Redovna kontrola i održavanje su važni za ličnu bezbednost i moraju da se izvode u MAKITINIM servisima.



8-3. Čišćenje mača



PAŽNJA: Da se nose zaštitne rukavice.

(SI. 66)

Redovno da proveravate klizne površine na maču (7) da nisu oštećene i čistite ih sa odgovarajućim alatom.
Održavajte čistim dva otvora za ulje (6) i unutrašnjost mača!

8-4. Izmena lanca



PAŽNJA: Koristite lanac i mač koji su namenjeni isključivo za ovu testeru (vidi 11 "Izvod iz liste rezervnih delova")!

(SI. 67)

Proverite lančanik pre montiranja novog lanca.
Istrošeni lančanici (8) ošteteće novi lanac i zbog toga moraju da se zamene.
Izvadite štitnik za lančanik (vidi 7 „PUŠTANJE U RAD”).
Izvadite lanac i mač.
Izvadite zegorov osigurač (9).

PAŽNJA: Zegorov osigurač će da odskoči iz žljeba. Kada ga vadite, držite palac na njemu da bi onemogućili njegovo odskakanje.

Izvadite podlošku (11).
Ako je lančanik (8) istrošen, potrebno je da se zameni kompletni bubanj na spojki (12) (za broj dela vidi 11 "Izvod iz liste rezervnih delova").

Postavite kompletni bubanj na spojku (12), podlošku (11) i novi zegorov osigurač (9) (za broj dela vidi 11 "Izvod iz liste rezervnih delova").

Za zamenu mača, lanca i lančanika vidi 7 „PUŠTANJE U RAD”.

ZABELEŠKA:

Ne koristite testeru sa istrošenim lančanikom. Vremenski, na 2 lanca, haba se jedan lančanik, tako da njega treba menjati na svaku drugu izmenu lanca. Za ravnomerno doticanje ulja do lanca, pustite novi lanac da radi nekoliko minuta bez opterećenja.
Novo zatezanje lanca, proveravajte često zategnutost lanca (vidi 7-3 "Provera zategnutosti lanca").

8-5. Čišćenje filtera za vazduh



PAŽNJA: Za sprečavanje povreda očiju, nosite zaštitu za oči kada čistite filter uz pomoć komprimovanog vazduha!
Ne smete da koristite benzin za čišćenje filtera!

(SI. 68)

Odvijte vijak (1) i izvadite poklopac (2).
Gurnite kombinovani prekidač (3) (sauh položaj) da onemogućite prljave čestice da padnu u karburator.
Povucite nežno bravu (4) od poklopca filtera, u pravcu strelice i izvadite poklopac.
Izvadite filter za vazduh (5).
VAŽNO: Pokrijte otvor za usisavanje sa čistom krpom, da bi zaštitili karburator od nečistoće.

Ako je filter mnogo prljav, očistite ga sa toplom vodom sa rastvorenim deterdžentom.

Ostavite filter da se isuši.

Ako je filter mnogo prljav, čistite ga često (nekoliko puta na dan), jer motor postiže najveći kapacitet sa čistim filterom.

PAŽNJA:

Oštećeni filter odmah zameniti.

Velika prljavština ili krupni delovi mogu da oštete motor!
Postavite filter (5) u prikazani pravac.

PAŽNJA:

Ne postavljajte filter naopako, čak i posle čišćenja. Inače, pljave čestice sa spoljnih površina filtera ući će u karburator i izazvaće probleme na motoru.

Postavite poklopac na filteru.

ZABELEŠKA: Brava (4) od poklopca filtera automatski će da se zabravi kada je filter ispravno postavljen.

Pritisnite kombinovani prekidač (3) i pritisnite jednom ručicu za gas (6) da bi deaktivirali zabravnik.

Postavite poklopac (2). Uverite se da je donja čivija (7) sa obe strane poklopca ispravno zavravljena (ako je montaža ispravna, čivije se ne vide).

Pritegnite vijak (1).

8-6. Menjanje svećice



PAŽNJA:

Ne dodirujte svećicu ili priključak za svećicu kada motor radi (visoki napon).

Isključite motor pre nego što počnete sa održavanjem. Kada je motor vruć, može da dođe do požara. Nosite zaštitne rukavice!

Svećica mora da se zameni u slučaju oštećenja izolatora, kada elektrode jako gore ili kada su elektrode mnogo prljave ili zamašćene.

(SI. 69)

Izvadite poklopac filtera (vidi 8-11 "Čišćenje filtera za vazduh").
Izvcite priključnu kapu (8) sa svećice. Koristite samo isporučeni kombinovani klujuč, da bi odvrnuli svećicu.

Rastojanje između elektroda

Rastojanje između elektroda mora da iznosi 0.5 mm.

PAŽNJA: Koristite samo sledeće svećice: NGK CMR7A-5.

8-7. Provera varnice za paljenje



(SI. 70)

Pritisnite jako odstegnutu svećicu (9) sa povezanim kablom za paljenje sa cilindrom, koristeći izolirana klješta (ne u blizini otvora za svećicu).

Postavite prekidač (10) u "ON" položaj.

Povucite snažno uže za startovanje.

Ako je funkcija ispravna, varnica za paljenje će da se vidi u blizini elektroda.

8-8. Provera vijaka na prigušivaču zvuka



(SI. 71)

Odvrnite tri vijka (11) i izvadite gornju polovinu prigušivača (12).

ZABELEŠKA: Za modele sa katalitičkim konvertorima (EA3200S, EA3201S), odstranite konvertor po dužini gornje polovine prigušivača.

Vijci sa donje polovine prigušivača (13) sada su dostupni i može da se proverí njihova zategnutost. Ako su odstegnuti, pritegnite ih rukom (Pažnja: Nemojte previše da ih pritezete).

8-9. Zamena užeta za startovanje/ Zamena povratnog opružnog paketa/ Zamena startne opruge



(SI. 72)

Odvrmite vijke (1).

Odstranite kućište (2).

Sa kućišta odstranite vođenje za vazduh (3).

PAŽLJIVO! Opasno! Ne odvrćite vijak (7) ako je napregnuta povratna opruga.

Ako se menja uže za startovanje iako nije prekinuto, biće neophodno da se rastereti povratna opruga (13) na bubnju za kabl. Da bi ovo napravili, povucite uže do kraja, od kućišta ventilatora. Jednom rukom držite bubanj kabla, a sa drugom rukom gurnite uže u procep (14).

Pažljivo vrtite bubanj dok se opruga ne rastereti.

Odvrmite vijak (7) i odstranite poklopac (8) i oprugu (6).

Pažljivo izvadite bubanj.

Izvadite sve delove od užeta.

Namotajte novo uže (preč. 3.5 mm, dužina 900 mm) kao što je prikazano na slici (ne zaboravljajte podlošku (10)) i čvor na oba kraja.

Postavite čvor (11) u bubanj (5).

Postavite čvor (12) u dršku (9).

Postavite bubanj na vreteno i okrećite ga polako, dok se ne aktivira opruga.

Postavite oprugu (6) u poklopac (8) i zajedno ih postavite u bubanj (5) sa laganim okretanjem u levo.

Postavite vijak (7) i pritegnite ga.

Uvucite uže u procep (14) na bubnju i okrećite bubanj, zajedno sa užetom, tri puta u desno.

Držite bubanj sa levom rukom, a sa desnom rukom odsukajte uže, zategnite ga snažno i držite ga.

Pažljivo odpuštajte bubanj. Opruga će da namota uže oko bubnja.

Postupak ponovite jednom. Drška za startovanje treba da stoji vertikalno na kućište ventilatora.

ZABELEŠKA: Sa užetom povučenim naplje, do kraja, još uvek može da se okreće remenica za još 1/4 kruga nasuprot povratne opruge.

PAŽNJA: Opasno! Osigurajte dršku kada je uže izvučeno do kraja! Ona će da se vrati nazad, ako slučajno odпустite uže.

Zamena povratnog opružnog paketa

Demontirajte kućište ventilatora i bubanj (vidi gore).

PAŽNJA! Opasno! Povratna opruga može da odskoči! Uvek da nosite zaštitu za oči i zaštitne rukavice!

Udarite nežno kućište ventilatora na drvenu površinu sa unutrašnjom površinom sa šupljive strane i držite ga dole. Po-dignite kućište pažljivo i u malim koracima. Ovo će da omogućí da se opružni paket (13), koj treba da je ispaó, rastereti na kontrolisani način, ako je povratna opruga ispala iz plastičnog paketa.

Pažljivo postavite novu opružnu kasetu i pritisnite dok se ne uklopi.

Postavite bubanj na kasetu i polako okrećite dok se ne aktivira opruga.

Postavite oprugu (6) i poklopac (8) i pritegnite ih uz pomoć vijka (7).

Napeta opruga (vidi gore).

Zamena startne opruge

ZABELEŠKA: Ako je slomljena opruga (6) u sistemu za lako startovanje, biće potreban veći napor da bi se motor startovao i primetićete otpor kada povlačite uže za startovanje. Ako zabeležite ovo, proverite oprugu (6) i zamenite je ako treba.

8-10. Montiranje kućišta ventilatora

(SI. 72)

Postavite vođenje za vazduh (3) u kućište ventilatora tako da se poklope tri ispusta (4).

Postavite kućište ventilatora na kućište, pritisnite ga malo i povucite dršku za startovanje da bi se aktivirao starter.

Pritegnite vijak (1).

8-11. Čišćenje prostora za filter/ prostora za ventilator



(SI. 73)

Izvadite poklopac.

Izvadite kućište ventilatora.

PAŽNJA: Za sprečavanje povreda očiju, nosite zaštitu za oči kada čistite filter uz pomoć komprimovanog vazduha!

Prostor (15) očistite sa četkom ili sa komprimovanim vazduhom.

8-12. Čišćenje rebra na cilindru

(SI. 74)

Upotrebite čašastu četku za čišćenje rebara na cilindru.

8-13. Izmena usisne glave



(SI. 75)

Filcni filter (16) iz usisne glave može da se zapuši. Preporučuje se da se menja usisna glava jednom na tri meseca da bi se osigurao neometani protok goriva u karburator.

Za vađenje usisne glave, zbog zamene, izvucite je kroz otvor rezervoara, koristeći parče žice, savijene na jednom kraju, u obliku kuke.

8-14. Uputstva za periodično održavanje

Da bi se obezbedio dugi radni vek, redovno da se sprečavaju oštećenja i da se obezbeđuje kompletno funkcionisanje bezbednosnih funkcija. Garancija se priznaje samo ako su ove aktivnosti izvođene redovno i pravilno. Neispunjavanje propisanih zahvata za održavanje može da dovede do nesreće!

Korisnik lančane testere ne sme da izvodi održavanja koja nisu opisana u uputstvu. Sve te zahvate mora da izvodi ovlašćeni MAKI-TIN servis.

Deo

Opšto	Lančana testera	Očisti s polja, prover i od oštećenja. Kod oštećenja da se popravi u ovlašćeni servis.	8-1	
	Lanac Kočnica za lanac	Redovno oštrenje, pravovremeno menjanje. Redovno oštrenje u ovlašćeni servis.		
	Mač	Okretati ga za ravnomerno habanje radnih površina zbog opterećenja. Blagovremeno menjanje.		7a - c 8-3
	Uže za startovanje	Provera od oštećenja. Zamena ako je oštećeno.		8-9
Pre svakog startovanja	Lančana testera	Provera od oštećenja i oštrenje Provera zategnutosti lanca	8-1 7a-3, 7b-3, 7c-3	
	Mač	Provera od oštećenja	7-9	
	Podmazivanje lanca	Funkcionalna provera	7-13	
	Kočnica za lanac	Funkcionalna provera	7-11	
	Komb. prekidač, Zabavljivač drške, za gas	Funkcionalna provera	7-11	
	Gorivo/ulje poklopac	Provera da li je pritegnut		
Svaki dan	Filter za vazduh	Čišćenje (nekoliko puta dnevno, ako treba)	8-5	
	Mač	Provera od oštećenja, čišćenje otvora za ulje	8-3	
	Nosač mača	Čišćenje, posebno žljeb za dotok ulja	7-10, 8-2	
	Obrtaji u prazno	Provera (lanac ne sme da se kreće)	7-14	
Svake nedelje	Kučište ventilatora	Čišćenje za dobru cirkulaciju vazduha za hlađenje	6	
	Prostor u filteru	Čišćenje za dobru cirkulaciju vazduha za hlađenje	8-11	
	Prostor u ventilatoru	Čišćenje za dobru cirkulaciju vazduha za hlađenje	8-11	
	Rebra na cilindru	Čišćenje za dobru cirkulaciju vazduha za hlađenje	8-12	
	Svećica	Proveravanje i zamena po potrebi	8-6, 8-7	
	Prigušivač zvuka	Provera montiranja, provera vijaka	6, 8-8	
	Hvatač lanca	Provera	6	
	Vijci i navrtke	Provera stanja i treba ih jako pritegnuti		
Svaki 3 meseca	Usisna glava	Zamena	8-13	
	Rez. za benzin/ulje	Čišćenje		
Svake godine	Lančana testera	Provera u autorizovanom servisu		
Skladištenje	Lančana testera	Očisti s polja, prover i od oštećenja. Kod oštećenja da se popravi u ovlašćeni servis. Demontiraj, očisti i malo podmaži uljem.	8-3	
	Meč/lanac	Očisti površine za vođenje na maču		
	Rez. za benzin/ulje	Isprazni i očisti		
	Karburator	Startuj ga prazan		

9. Servis, rezervni delovi i garancija

Održavanje i popravljanje

Održavanje i popravljanje modernog motora kao i svih uređaja za bezbednost mora da se izvodi od strane kvalifikovanog osoblja i specijaliziranih radionica opremljenim specijalnim alatima i opremom za ispitivanje.

Bilo koji posao koji nije opisan u uputstvima mora da se izvodi u autorizovanom MAKITINOM servisu.

MAKITINI servisi imaju svu neophodnu opremu, znanje i iskusni personal, koji će besplatno da vam ponude povoljna rešenja i daće vam savete o svim stvarima koje vas interesuju.

Da bi pronašli lokalnog distributera, posetite stranu www.makita-outdoor.com.

Pokušajte za popravljanje od strane trećih ili od strane neovlašćenog osoblja poništava sve tvrdnje o garanciji.

Rezervni delovi

Pouzadni dugi vek trajanja kao i bezbednost lančane testere zavisi od kvaliteta upotrebljenih rezervnih delova. Koristite samo originalne delove iz MAKITE.

Samo originalni delovi i originalna oprema garantuju visoki kvalitet u obradi materijala, tačnost, funkciju i sigurnost. Originalni rezervni delovi i oprema su dostupni kod vašeg prodavca. Kod njega se nalazi lista rezervnih delova iz koje može da se utvrdi oznaka rezervnog dela i zato što stalno imaju informacije o novitetima, informisaće vas o izvesnim poboljšanjima kod rezervnih delova.

Imajte na umu da korišćenjem delova od drugog proizvođača gubite garanciju od MAKITE.

Garancija

MAKITA garantuje najviši kvalitet i preuzima sve troškove za popravke koje obuhvataju zamenu oštećenih delova, kao rezultat greške u materijalu ili u proizvodnji, a u periodu garantnog roka. Imajte na umu da u nekim zemljama mogu da postoje posebni garantni uslovi. Za dodatna pitanja, kontaktirajte vašeg prodavca, koji je odgovoran za garanciju proizvoda.

Molimo vas da imate na umu da za sledeće vrste oštećenja ne možemo da preuzmemo garanciju:

- Nedoslednosti prema uputstvima za rad
- Propuštanje potrebnog održavanja i čišćenja
- Pogrešno podešavanje karburatora
- Normalno habanje i normalno trošenje
- Očigledno preopterećenje sa prekoračenjem granice snage
- Korišćenje nedozvoljenog mača i lanca
- Korišćenje nedozvoljene dužine mača i dužine lanca
- Primena sile, nepravilan rad, zloupotreba ili nesreća
- Šteta od pregrevanja zbog prljavog startera na povlačenje
- Ako je testeru popravljalo neobučeno lice ili je bila neodgovarajuće popravljena.
- Ako su korišćeni neoriginalni rezervni delovi, odnosno delovi od drugog proizvođača, koji su izazvali kvar.
- Zbog korišćenja neodgovarajućeg ili starog ulja.
- Štete do kojih je došlo zbog izdavanja ili pozajmljivanja.

- Štete nastaju zbog odsteđenih spoljnih navojnih veza.

Čišćenje, održavanje i podešavanje nisu obuhvaćeni u garanciji. Sve popravke koje su obuhvaćene sa garancijom mora da radi MAKITIN ovlašćeni servis.

10. Defektaža

Kvar	Sistem	Posmatranje	Uzrok
Lanac ne radi	Kočnica za lanac	Motor radi	Aktivirana je kočnica
Motor ne startuje ili sa poteškoćom	Sistem za paljenje Snabdevanje gorivom Sistem za kompresiju Mehanički kvar	Varnica za paljenje Nema varnice Rezervoar za gorivo je pun Unutrašnjost uređaja Spoljašnost uređaja Starter ne radi	Poremećeno snabdevanje sa gorivom, sistem za kompresiju, mehaničko poremećenje STOP dugme u položaj  , kvar ili kratak spoj u kablovima, pokvaren priključak za svećicu ili svećica Kombinovani prekidač je u položaj za sauh, pokvaren karburator, prijava usisna glava, dovod goriva napuknut ili savijen Oštećen zaptivač cilindra, oštećen radialni zaptivni prsten vretena, oštećen prsten na cilindru ili klipu Svećica ne zaptiva Napukla startna opruga, oštećeni delovi u motoru.
Problemi kod toplog startovanja	Karburator	Rezervoar je pun Nema varnice	Pogrešno podešen karburator
Motor startuje, ali odmah staje	Snabdevanje gorivom	Rezervoar za gorivo je pun	Pogrešno podešen prazni režim, prijava karburator ili usisna glava. Pokvarena ventilacija rezervoara, prekinut vod za gorivo, kvar na kablu, kvar na kombinovano prekidaču.
Niska snaga	Više sistema je istovremeno zahvaćeno	Motor radi na prazno	Prijava filter za vazduh, pogrešno podešen karburator, zapušten prigušivač zvuka, zapušten izduvni kanal u cilindru, zapušeno sito
Lanac se ne podmazuje	Pumpa za gorivo/ za ulje	Nema ulja na lancu	Prazan rezervoar za ulje Prijava žljeb za vođenje ulja Nepravilno podešena pumpa za ulje

11. Izvod iz liste rezervnih delova (Sl. 76)

Koristite samo originalne delove iz MAKITE. Za popravljanje i zamenu drugih delova, obratite se u MAKITIN servis.

EA3200S, EA3201S
EA3202S, EA3203S



Rezervni delovi

Poz.	Kol.	Naziv
1	1	Lanac na maču 3/8", 30 cm, 1.3 mm
	1	Lanac na maču 3/8", 35 cm, 1.3 mm
	1	Lanac na maču 3/8", 40 cm, 1.3 mm
2	1	Lanac 3/8" for 30 cm, 1.3 mm
	1	Lanac 3/8" for 35 cm, 1.3 mm
	1	Lanac 3/8" for 40 cm, 1.3 mm
1	1	Lanac na maču 3/8", 30 cm, 1.1 mm
	1	Lanac na maču 3/8", 35 cm, 1.1 mm
2	1	Lanac 3/8" for 30 cm, 1.1 mm
	1	Lanac 3/8" for 35 cm, 1.1 mm
1	1	Lanac na maču 3/8", 30 cm, 1.3 mm
	1	Lanac na maču 3/8", 35 cm, 1.3 mm
	1	Lanac na maču 3/8", 40 cm, 1.3 mm
2	1	Lanac 3/8" for 30 cm, 1.3 mm
	1	Lanac 3/8" for 35 cm, 1.3 mm
	1	Lanac 3/8" for 40 cm, 1.3 mm
1	1	Lanac na maču 3/8", 30 cm, 1.1 mm
	1	Lanac na maču 3/8", 35 cm, 1.1 mm
2	1	Lanac 3/8" for 30 cm, 1.1 mm
	1	Lanac 3/8" for 35 cm, 1.1 mm
3	1	Štitnik za lanac za 30-35 cm (3/8")
	1	Štitnik za lanac za 40 cm (3/8")
4	1	Univerzalni klijuč SW 16/13
6	1	Odvijač za karburator
7	1	Usisna glava
8	1	Poklopac za rezervoar za gorivo,
9	1	O-Prsten 29.3 x 3.6 mm
10	1	Povratni opružni paket, komplet
11	1	Opruga
12	1	Poklopac
13	1	Uže za startovanje 3.5 x 900 mm
14	1	Svećica
15	1	Poklopac za rezervoar za ulje,
16	1	O-Prsten 29.3 x 3.6 mm
17	1	Filter za vazduh
18	1	Štitnik za lančanic,
	1	Štitnik za lančanic (sa brzim zatezačem),
19	2	Šestostrana navrtka M8
20	1	Bubanj spojke kompl. 3/8", 6-zubaca
21	1	Podloška
22	1	Zegerov osigurač

Priobor (nisu isporučeni sa testerom)

25	1	Merač za lanac (092)
25	1	Merač za lanac (290)
26	1	Drška za turpiju
27	1	Kružna turpija, preč. 4.5 mm
28	1	Kružna turpija, preč. 4.0 mm
29	1	Ravna turpija
30	1	Drška za turpiju (za kružnu turp. 4.5 mm)
31	1	Drška za turpiju (za kružnu turp. 4.0 mm)
32	1	Dvostrani odvijlač
-	1	Kanta za više namena (za 5l goriva, 2.5l ulja za lanac)



Samo za Evropske države

Izjava o usaglašenosti sa normama EU

Mi, Makita Korporacija, kao odgovorni proizvođač, izjavljujemo da je sledeća Makita mašina:

Naziv mašine:

Lančana testera na benzin

Broj modela/ Tip: EA3200S, EA3201S

Tehnički podaci: vidi tabelu "TEHNIČKI PODACI".

proizvedena serijski i

usklađena sa sledećim Evropskim smernicama:

2000/14/EC, 2006/42/EC

I da je proizvedena u skladu sa sledećim standardima ili standardizovanim dokumentima:

EN11681

Broj Sertifikata Evropske komisije za ispitivanje tipa 4811008.11001

Ispitivanje tipa prema 2006/42/EC sprovedeno od:

DEKRA Testing and Certification GmbH

Enderstraße 92b, 01277 Dresden, Germany

Identification No. 2140

Tehnička dokumentacija se nalazi kod našeg autorizovanog predstavnika u Evropi:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, England

Postupak procene saobraznosti prema Direktivama 2000/14/EC je bio u saglasnosti sa Aneksom V.

Izmereno nivo zvučne snage: 111 dB (A)

Garantovano nivo zvučne snage: 112 dB (A)

9. 3. 2011



Tomoyasu Kato
Direktor

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi, 446-8502, JAPAN